



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/41/PV.48
28 October 1986

RUSSIAN

Сорок первая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О СОРОК ВОСЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,
в четверг, 23 октября 1986 года, в 15 ч. 00 м.

- Председатель: Г-н ОСМАН (Сомали)
(Заместитель
Председателя)
- позднее: Г-н ТОМПСОН (Доминиканская
(Заместитель Республика)
Председателя)
- Утверждение повестки дня и организация работы: письмо Председателя Комитета по конференциям [8]
 - Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства [27]
 - а) доклад Генерального секретаря
б) проект резолюции
 - Международный год мира [21]
 - а) доклады Генерального секретаря
 - б) проекты резолюций
 - в) поправки

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Ввиду отсутствия Председателя г-н Осман (Сомали), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ: ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО КОНФЕРЕНЦИЯМ (A/41/595/Add.2)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я прошу членов Ассамблеи обратить внимание на документ A/41/595/Add.2, в котором содержится письмо Председателя Комитета по конференциям на имя Председателя Генеральной Ассамблеи от 21 октября 1986 года.

Как известно членам Ассамблеи, в пункте 34 своего решения 34/401 Генеральная Ассамблея постановила, что ни один вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи не может заседать в центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в период регулярной сессии Ассамблеи, если это не будет специально санкционировано Ассамблей. Как указано в письме, о котором я только что упомянул, Комитет по конференциям рекомендовал, чтобы самому этому Комитету было разрешено заседать во время нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию?

Решение принимается.

ПУНКТ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИЕЙ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА:

- a) ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/41/452)
- b) ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ (A/41/L.7)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В связи с докладом Генерального секретаря по этому вопросу Ассамблея должна рассмотреть проект резолюции, содержащийся в документе A/41/L.7. Я предоставляю слово представителю Бенина, нынешнему Председателю Группы африканских стран, который представит проект резолюции A/41/L.7.

Г-н ОГУМА (Бенин) (говорит по-французски): Я имею честь и удовольствие представить от имени соавторов, в том числе и моей страны, проект резолюции A/41/L.7, озаглавленный "Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства".

В этом году в соответствии с доброй традицией мы вновь рассматриваем проект резолюции, в котором дается оценка и подводятся итоги взаимовыгодного сотрудничества между Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций. Как видно из весьма содержательного доклада Генерального секретаря (A/41/542), это сотрудничество, расширяясь с каждым годом, охватывает все области деятельности Организации Объединенных Наций. Все африканские делегации в Организации Объединенных Наций хотели бы заявить о своем удовлетворении этим фактом.

Принятие в этом году резолюции о сотрудничестве между Организацией африканского единства и Организацией Объединенных Наций, по нашему мнению, имеет особо важное значение с учетом весьма полезной работы, которая была проделана Организацией Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с ОАЕ в ходе сороковой сессии Генеральной Ассамблеи на благо Африки. Как известно членам Ассамблеи, Организация Объединенных Наций весьма положительно откликнулась на призыв ОАЕ посредством принятия резолюции 40/40 от 2 декабря 1985 года, и Генеральная Ассамблея провела специальную сессию с 27 мая по 1 июня 1986 года, чтобы впервые за всю свою историю обсудить исключительно экономические проблемы конкретного региона - Африки.

Принятие на специальной сессии Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке в 1986-1990 годах в качестве основы планирования плодотворного сотрудничества между Африкой и всем остальным международным сообществом стало возможным только из-за беспрецедентного духа солидарности, который был проявлен международным сообществом в отношении африканского континента.

Вот почему в то время, как мы приветствуем усилия, предпринимаемые в рамках Организации африканского единства и африканскими государствами, а также Секретариатом Организации Объединенных Наций и всеми учреждениями системы Организации Объединенных Наций, которые направлены на эффективное осуществление этой Программы, конкретные меры по ее осуществлению и мобилизацию особой поддержки

со стороны всего международного сообщества, я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени Группы африканских стран в Организации Объединенных Наций вновь выразить нашу благодарность и признательность всему международному сообществу за похвальные усилия, которые оно прилагает и будет прилагать для достижения целей, намеченных на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по критическому экономическому положению в Африке.

Вопрос полной деколонизации Африки и искоренения позорной системы апартеида в Южной Африке является еще одним предметом особой озабоченности для нашего континента.

В этой связи мы приветствуем тесное сотрудничество, которое давно установилось между ОАЕ и Организацией Объединенных Наций. Именно по просьбе ОАЕ Организация Объединенных Наций и ОАЕ совместно организовали в Париже в июне 1986 года Всемирную конференцию по принятию всеобъемлющих и обязательных санкций против расистской Южной Африки. ОАЕ также активно участвовала в работе Международной конференции Организации Объединенных Наций за немедленное предоставление независимости Намибии, которая состоялась в Вене 7-11 июля 1986 года, а также в работе специальной сессии Генеральной Ассамблеи по этому же вопросу, которая проходила в сентябре 1986 года в Нью-Йорке.

Мы понимаем, что серьезное ухудшение положения в Южной Африке, вызванное бездумным и упрямым стремлением режима Претории проводить бесчеловечную политику апартеида в Южной Африке, продолжать незаконную оккупацию Намибии, постоянные акты вооруженной агрессии и дестабилизирующие действия против соседних прифронтовых государств, остается одним из основных вопросов, которому Генеральная Ассамблея всегда уделяла самое большое внимание.

Таким образом, представленный нами проект резолюции касается отношений тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями и ОАЕ. В нем содержится 16 пунктов преамбулы и 26 пунктов постановляющей части.

В преамбуле, как обычно, имеются ссылки на предыдущие резолюции Генеральной Ассамблеи о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ. В ней принимаются к сведению резолюция и решения, принятые ОАЕ на ее очередной сессии на высшем уровне, проходившей в июле 1986 года в Аддис-Абебе, и важное заявление, сделанное нынешним Председателем ОАЕ на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи. В ней выражается озабоченность в связи с ухудшением экономического положения в Африке, а также обострением положения на юге Африки, причиной которого является апартеид в Южной Африке.

Генеральная Ассамблея также принимает к сведению Декларацию о критическом экономическом положении в Африке и Первоочередную программу подъема экономики африканских стран на 1986-1990 годы, принятую ОАЕ, и выражает свое удовлетворение в связи с поддержкой ее международным сообществом на специальной сессии Генеральной Ассамблеи по критическому экономическому положению в Африке. Генеральная Ассамблея

также продолжает выражать свою озабоченность в связи с серьезным положением беженцев в Африке и подчеркивает необходимость оказания срочной международной помощи странам, которые принимают беженцев.

В постановляющей части Генеральная Ассамблея принимает к сведению доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и ОАЕ и высоко оценивает усилия Генерального секретаря по укреплению такого сотрудничества. Она подтверждает решимость Организации тесно сотрудничать с ОАЕ в целях установления нового международного экономического порядка и высоко оценивает усилия ОАЕ, направленные на содействие многостороннему сотрудничеству между африканскими государствами.

Генеральная Ассамблея призывает все государства-члены, региональные и международные организации осуществить в полном объеме ее резолюцию S-13/2, принятую на специальной сессии по критическому экономическому положению в Африке, и оказать максимальную поддержку Программе подъема экономики африканских стран на 1986-1990 годы. В этой связи она просит Генерального секретаря обратить внимание учреждений системы Организации Объединенных Наций на необходимость как можно более широкого освещения всех вопросов, касающихся экономического и социального развития Африки.

Генеральная Ассамблея выражает признательность Генеральному секретарю за своевременно предпринятую им инициативу по привлечению внимания международного сообщества к критическому экономическому положению в Африке, а также органам системы Организации Объединенных Наций за оказание чрезвычайной помощи нуждающимся африканским странам.

Генеральная Ассамблея также просит Генерального секретаря способствовать укреплению сотрудничества с ОАЕ во всех областях, в частности в отношении оказания помощи жертвам колониализма и апартеида в южной части Африки, а также обращается с просьбой к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь освободительным движениям, признаваемым ОАЕ. Она также просит такие органы системы Организации Объединенных Наций, как Совет Безопасности, Экономический и Социальный Совет, Комитет 24-х, Специальный комитет против апартеида и Совет по Намибии продолжать сотрудничество с ОАЕ по всем вопросам, касающимся Африки.

Наконец, Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря представить на ее сорок второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и о развитии сотрудничества между двумя организациями.

Мы уверены в том, что Генеральная Ассамблея, как и в отношении аналогичных проектов резолюций в прошлом, примет проект резолюции A/41/L.7 на основе консенсуса.

Г-н МАКСИМОВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Я имею честь выступить по обсуждаемому пункту повестки дня в качестве председателя Группы стран Восточной Европы.

Перед народами всего мира, включая, разумеется, народы и африканского континента, стоят сейчас в качестве центральных следующие задачи: отвести угрозу ядерной войны, предотвратить распространение гонки вооружений на космос, создать равную безопасность для всех государств. Совместные усилия Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства должны быть направлены также на то, чтобы всемерно содействовать ликвидации расизма и апартеида на африканском континенте, способствовать искоренению остатков колониализма и политики неоколониализма, а также укреплять национальный суверенитет и экономическую безопасность государств.

Борьба за эти благородные цели – это главная основа расширяющегося сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства.

Деятельность Организации африканского единства как признанного выразителя интересов народов Африки за более чем 20 лет ее существования явилась важным фактором в борьбе за оздоровление обстановки в Африке, за ликвидацию очагов колониализма и расизма, экономическую деколонизацию континента. Важный вклад в эту деятельность внесла двадцать вторая сессия ассамблеи глав государств и правительств стран-членов Организации африканского единства летом 1986 года.

Агрессивные силы, используя трудности, переживаемые странами африканского континента, их сложное экономическое положение применяют против африканских народов все средства – от политического и экономического нажима до актов государственного терроризма и прямой вооруженной агрессии, как, например, это имело место по отношению к Анголе и другим прифронтовым государствам.

Все это делается для того, чтобы помешать им строить новую жизнь, лишить народы достигнутых исторических завоеваний, помешать ликвидации режима апартеида, который не смог бы существовать без поддержки США и других западных государств. В этих условиях необходимо еще более тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства.

В последнее время Международная конференция по санкциям против расистского режима Претории, специальная сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций для рассмотрения критического экономического положения в Африке, Международная конференция по Намибии и специальная сессия Генеральной Ассамблеи по этому же вопросу приняли важные решения, отвечающие коренным интересам африканских государств и народов. Тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства – залог претворения в жизнь этих решений.

В современных условиях решение насущных проблем африканского континента, в том числе его экономического развития, неотделимо от борьбы за разоружение, за укрепление безопасности народов. В этой связи успеху деятельности Организации африканского единства способствовала бы реализация выдвинутого социалистическими странами на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи предложения о создании всеобщей системы международного мира и безопасности, охватывающей военную, политическую, экономическую и гуманитарные области межгосударственных отношений.

Как следует из доклада Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по данному пункту повестки дня (док. A/41/542), различные организации системы Организации Объединенных Наций поддерживают постоянные контакты с Организацией африканского единства. В частности, участие Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его представителей на совещаниях Ассамблеи глав государств и правительств стран – членов Организации африканского единства и в работе важнейших конференций, сессий и заседаний Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций, на которых обсуждаются наиболее актуальные проблемы жизни африканского континента, позволяет Организации Объединенных Наций учитывать в ее деятельности насущные политические, экономические и гуманитарные потребности стран африканского континента.

Социалистические страны высоко оценивают деятельность Организации африканского единства, активные усилия государств - членов этой Организации, направленные на укрепление политической независимости и экономической самостоятельности стран и народов, их борьбу против империализма, колониализма и расизма, за мир и международную безопасность не только на африканском континенте, но и во всем мире. Социалистические государства и впредь будут строить свои отношения с африканскими странами на основе равноправия, строгого уважения их суверенитета и национальных интересов.

В резолюциях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, принятых ранее по обсуждаемому пункту повестки дня, признается важность постоянного тесного участия Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений в усилиях Организации африканского единства по содействию социально-экономическому развитию и укреплению сотрудничества между африканскими странами, а также необходимость совместных действий с целью установления нового международного экономического порядка. Делегации социалистических стран, как известно, поддерживали такие резолюции в прошлом и поддержат предлагаемую резолюцию A/41/L.7, которая была внесена сегодня уважаемым представителем Бенина.

Единство африканских стран является эффективным политическим оружием в борьбе за решение проблем, стоящих перед африканским континентом. Именно поэтому делаются попытки со стороны сил неоколониализма и расизма расшатать это единство, расколоть африканские страны на противоборствующие группы и тем самым ослабить усилия народов Африки по решению насущных политических и социально-экономических проблем.

Социалистические страны глубоко убеждены в том, что нынешняя обстановка настоятельно требует дальнейшей активизации действий Организации африканского единства, Организации Объединенных Наций и всех миролюбивых сил, укрепления их взаимодействия в общей борьбе за мир, экономический и социальный прогресс.

Необходимо и далее активизировать сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства в деле реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, укрепления международного мира и безопасности, разоружения и искоренения расизма и колониализма во всех их формах и проявлениях.

(Г-н Максимов, Белорусская ССР)

Мы убеждены, что Организация африканского единства сможет в полной мере использовать свой признанный авторитет на международной арене в интересах достижения этих благородных целей.

Г-н БЕРЧ (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Прежде чем я сделаю свое заявление от имени Европейского сообщества, я хотел бы сделать замечание от имени своей страны. Сегодня мы здесь собрались для обсуждения исключительно важного вопроса о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ). В речи предыдущего оратора были моменты, когда я думал, что пришел не на то заседание. Думаю, что это очень печально, когда в ходе прений по этому важному вопросу нам приходится выслушивать привнесенные сюда замечания о всеобъемлющей системе международной безопасности, об использовании космоса в военных целях, о неокOLONиализме, а также ряд других пропагандистских заявлений.

Теперь я буду выступать от имени Европейского сообщества и его 12 государств-членов.

Нашим 12 государствам очень приятно еще раз выступить в ходе прений по вопросу о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства (ОАЕ). Включение этого вопроса в повестку дня Генеральной Ассамблеи дает нам возможность еще раз подтвердить то значение, которое мы придаем отношениям между этими двумя организациями. Как показывает доклад Генерального секретаря, связи между ними с годами активизируются, в особенности в экономической и социальной областях. Сегодня я не намереваюсь касаться этой деятельности подробно, поскольку наша позиция по вопросу о ней была глубоко изложена в ходе прений о критическом экономическом положении в Африке, которые только что завершились. Как мы знаем, ОАЕ сыграла ключевую роль в подготовке специальной сессии по этому вопросу, которая проходила ранее в этом году.

(Г-н Берч, Соединенное Королевство)

Двенадцать государств считают, что Организация африканского единства (ОАЕ) должна сыграть важную роль в деле укрепления национальной независимости своих членов как политической, так и экономической. Мы сами имеем практический опыт регионального сотрудничества, которое приносит действительно большие преимущества. По нашему мнению, там, где есть конфликты, страны, которые непосредственно связаны с ними и заинтересованы в них, сами должны искать решения этим конфликтам. Это распространяется на все проблемы будь то политические, экономические, социальные или экологические. Африканские проблемы лучше всего могут быть разрешены самими африканцами. Мы с удовлетворением отмечаем работу Организации африканского единства (ОАЕ) в целом ряде таких сложных областей.

Мы в особенности приветствуем тесное сотрудничество, которое существует между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и нынешним председателем Организации африканского единства (ОАЕ) по вопросу о Западной Сахаре. В общем и целом Организация африканского единства может и должна сыграть важную роль в деле обеспечения того, чтобы африканским народам удалось свободно определить свое собственное будущее без всякого вмешательства извне. Двенадцать государств считают, что предпринимаемые африканскими государствами совместные усилия для решения серьезных и сложных социально-экономических проблем континента и то, как они это делают, заслуживают поддержки Организации Объединенных Наций.

Тесные исторические и географические связи между европейскими странами и Африкой отводят в наших прениях особое место нашему континенту. Несмотря на свои огромные потенциальные ресурсы, в Африке по-прежнему находится больше половины всех экономически слаборазвитых стран мира. Мы хотели бы полностью, насколько это возможно, сотрудничать со всеми африканскими странами, в частности, для того, чтобы найти пути и средства для решения нынешних экономических и социальных проблем. В последние годы Европейское сообщество и его государства-члены внесли почти 50 процентов от общего объема помощи, полученной африканскими странами. Мы полностью сыграли нашу роль в дискуссиях на специальной сессии Организации Объединенных Наций по критическому экономическому положению в Африке, которая проходила в начале этого года. Программа действий, принятая специальной сессией, показывает, что все заинтересованные стороны преисполнены решимости решить проблему долгосрочного развития в Африке. Африканские страны испытывают особые трудности и

(Г-н Берч, Соединенное Королевство)

нужду в дополнительных внешних ресурсах. Международное сообщество на специальной сессии сделало со своей стороны все, чтобы обеспечить такую поддержку. Мы полностью присоединяемся к этому решению.

Мы намереваемся использовать это наше обязательство перед Африкой в различных областях для того, чтобы гарантировать стабильность этого континента и расширить наше сотрудничество как с самими африканскими правительствами, так и с региональными организациями и с Организацией африканского единства.

Мы убеждены в том, что Организация африканского единства будет и впредь играть важную роль в африканских и мировых делах в соответствии с принципами, которые лежат в основе Организации Объединенных Наций и во исполнение целей этой Организации. Влияние Организации африканского единства нужно рассматривать не только в вопросах, которые непосредственно затрагивают Африку; это влияние распространяется на все сферы международной жизни. Мы уверены в том, что тесные связи дружбы и сотрудничества, которые существуют между двенадцатью государствами и всеми членами Организации африканского единства, будут еще больше укреплены в ближайшие годы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/41/L.7.

Если нет возражений, я считаю, что Ассамблея принимает проект резолюции A/41/L.7.

Проект резолюции A/41/L.7 принимается (резолюция 41/8).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: (говорит по-английски): Представитель Белорусской Советской Социалистической Республики попросил слова в осуществление права на ответ, и я предоставляю ему слово.

Г-н МАКСИМОВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Я буду очень краток. В связи с замечанием уважаемого представителя Соединенного Королевства мне хотелось бы выразить сожаление, что представитель Соединенного Королевства не готов предоставить возможность африканским странам в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций обеспечить себе равную безопасность, чтобы они ликвидировали расизм, колониализм и неоколониализм и совместно с Организацией Объединенных Наций усилиями содействовали предотвращению новой ядерной войны.

(Г-н Максимов, Белорусская ССР)

Единственным положительным элементом выступления представителя Соединенного Королевства было то, что он говорил только от имени Соединенного Королевства.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея завершила рассмотрение пункта 27 повестки дня.

ПУНКТ 21 ПОВЕСТКИ ДНЯ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОД МИРА

- а) ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/41/586 и Add.1, A/41/628 и Corr.1 и Add.1 и Add.1/Corr.1)
- б) ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИЙ (A/41/L.9, A/41/L.10)
- в) ПОПРАВКИ (A/41/L.13)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы предложить закрыть сегодня в 17 ч. список ораторов по этому пункту.

Если нет возражений, я считаю, что это решение принимается.

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Прошу тех представителей, которые желают принять участие в прениях, записаться в список ораторов как можно быстрее.

Сначала я предоставляю слово первому оратору, представителю Коста-Рики.

Г-жа КАСТРО ДЕ БАРИШ (Коста-Рика) (говорит по-испански): Для меня большая честь и источник большого удовлетворения открыть прения по пункту повестки дня озаглавленному "Международный год мира" и осуществление соответствующей программы, потому что завтра мы будем отмечать первую годовщину с момента провозглашения 1986 года Международным годом мира Генеральной Ассамблеей, в резолюции 40/3 от 24 октября 1985 года. Это - весьма значительное событие, которое подчеркнуло важность празднования сороковой годовщины Организации Объединенных Наций.

(Г-жа Кастро де Барриш, Коста-Рика)

Моя делегация с большим интересом и удовлетворением выслушала в ходе общих прений на этой сессии красноречивые и компетентные выступления тех, кто говорил о Международном годе мира. Отклик на резолюцию 40/10 Генеральной Ассамблеи от 11 ноября 1985 года по Программе Года превзошел все ожидания. Было отмечено количество ответов, полученных от правительств, и их качество; они были опубликованы в докладах Генерального секретаря по различным аспектам деятельности в различных странах, а также в докладах о деятельности системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которые свидетельствуют о том интересе, который был проявлен к Международному году мира.

Откликнулись также различные академические учреждения и органы, в том числе Университет мира, расположенный в моей стране, который провел важную деятельность и осуществил программы по этому вопросу. Видные деятели, такие, как папа Иоанн Павел II, также внесли свой вклад, оказав межрелигиозную поддержку в виде Дня молитв в пользу мира, который будет проведен в городе Ассизи 27 числа этого месяца во время празднований в честь святого Франциска Ассизского. Папа римский призвал всех политических руководителей и все стороны в конфликтах во всем мире по крайней мере в день 27 октября полностью прекратить боевые действия. Он сказал:

"Наши общие молитвы за мирное будущее человечества будут более плодотворными, если те, кто сегодня ведет войну, решат активно включиться в проведение этого дня. Если политические военные руководители государств и групп в конфликте оказали бы поддержку этим молитвам почти всех религиозных сил мира, если они поступят таким образом, они признают, что для них насилие не последнее слово в отношениях между отдельными лицами и государствами".

Нам напомнили о том, что Генеральная Ассамблея, провозглашая Год мира, призвала народы мира присоединиться к Организации Объединенных Наций в осуществлении конкретных мероприятий и планов по содействию поддержанию мира и обеспечению будущего человечества на основе постоянных позитивных действий государств-членов, народов, отдельных лиц, направленных на предотвращение войны, устранение угрозы миру, разрешение конфликтов мирными средствами и содействие осуществлению прав человека и основных свобод для всех без исключения во всех уголках Земли.

На международном уровне Организация Объединенных Наций начала и продолжает осуществлять большие усилия и сегодня, после 40 лет своей деятельности, с тем чтобы обеспечить мир, сдержать амбиции, предрассудки, чрезмерные страсти и фанатизм, из-за которых война представляется неизбежной, допустимой или оправданной.

Всемирная Организация по мере своих возможностей стремится к предотвращению конфликтов, идеологических и религиозных разногласий и исправлению недостатков международного права, которое всегда может совершенствоваться. Может быть, мы и не достигли всего, чего мы могли и хотели бы достигнуть на основе политической воли и сотрудничества государств-членов, но, тем не менее, Организация Объединенных Наций внесла в международные отношения дополнительную меру справедливости, порядка и терпимости. Она стремилась и иногда ей удавалось разрешать конфликты, которые возникают, несмотря на попытки избегать их, иногда с помощью прекращения огня и обеспечения того, что оно будет соблюдаться путем осуществления операций по поддержанию мира и содействия переговорам. Во многих областях деятельности не только Организация Объединенных Наций, но и вся система Организации Объединенных Наций направляла свои действия на достижение этих высоких целей.

Международный год мира стал большим вкладом в мобилизацию народов, правительств, межправительственных и неправительственных организаций, учебных и научно-исследовательских учреждений, институтов по исследованию проблем мира, а также в потенциал Организации Объединенных Наций как средства поддержания мира. Мы как бы вновь открыли для себя возможности Организации Объединенных Наций в достижении основных ее целей. Международный год мира придал ценный импульс международному сотрудничеству в достижении этих целей.

Коста-Рика всегда стремилась доказать свою приверженность Международному году мира. Моя страна участвовала в его проведении, включая все слои нашего общества. Деятельность началась 1 января 1986 года с исполнения гимна "Те деум" в центральном соборе с участием президента республики, членов правительства и других представителей законодательной и судебной власти, а также представителей дипломатического корпуса, академических учреждений и университетов, всех жителей Коста-Рики, которые хотели включиться в проведение этого мероприятия. В программе проведения Года участвовали правительственные, муниципальные, университетские, интеллектуальные, академические и частные круги, которые организовали многие

(Г-жа Кастро де Барриш, Коста-Рика)

важные виды деятельности. Однако особое внимание уделялось участию молодежи, в том числе школьников начиная с 3 класса начальной школы; эта деятельность осуществлялась в столице, в провинциях и в сельской местности.

На основе всего этого я сейчас хочу призвать все делегации к поддержке целей Международного года мира, который близится к завершению. Его программа включает весьма позитивные инициативы, направленные на то, чтобы продолжать решение задачи укрепления мира, к которому все мы стремимся, мира, который характеризуется не только отсутствием войны или разоружением, но и продолжением сосуществования всех людей, является актом убежденности, плодом развития человека; именно таким образом мы можем обеспечить мир между народами, правительствами и государствами.

Позднее я вновь попрошу слова для представления проекта резолюции, содержащегося в документе A/41/L.9, который мы подготовили с помощью 40 других делегаций, в число которых вошли Багамские Острова, Бангладеш, Боливия, Ботсвана, Бурунди, Камерун, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Кипр, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Мальта, Марокко, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Самоа, Сенегал, Сьерра Леоне, Шри Ланка, Суринам, Таиланд, Того, Уругвай, Венесуэла и присоединившиеся к ним недавно Сингапур, Новая Зеландия, Австралия, Непал, Филиппины, Белиз и Канада.

Мы надеемся, что проект, который мы представим завтра, будет в целом поддержан, с тем чтобы мы могли принять его без голосования.

Г-н КУЛАВИЕЦ (Чехословакия) (говорит по-русски): На своей юбилейной сороковой сессии Генеральная Ассамблея ООН торжественно провозгласила 1986 год Международным годом мира. Его лейтмотивом стало центральное требование времени - призыв к совместным усилия "по защите мира и будущего человечества".

Чехословацкая Социалистическая Республика ставит вопросы борьбы за мир на первое место своей внешнеполитической деятельности, отдавая себе отчет в том, что мир является для ее народа высшим приоритетом, важнейшим жизненным вопросом. Вот поэтому мы приветствовали и поддержали также принятие резолюции Генеральной Ассамблеи ООН № 40/10 от 11 ноября 1985 года, касающейся программы Международного года мира.

Решением правительства Чехословацкой Социалистической Республики от 13 июня прошлого года была образована Комиссия по проведению в Чехословакии Года Организации Объединенных Наций и Международного года мира, Председателем которой стал министр иностранных дел ЧССР. Перед Комиссией была поставлена задача содействовать осуществлению целей Международного года мира в ЧССР, в том числе путем ознакомления самых широких кругов чехословацкой общественности с важной ролью Организации Объединенных Наций как коллективного инструмента обеспечения мира и безопасности во всем мире. В состав Комиссии вошли представители различных областей политической и общественной жизни ЧССР, активно пропагандирующие мирные инициативы принципиального значения, направленные прежде всего на устранение угрозы ядерной войны, предотвращение милитаризации космического пространства, достижение прогресса в области разоружения и укрепление доверия между государствами.

Фактом остается, что происходящее ныне бурное развитие науки и техники приводит к созданию совершенно новой ситуации. Развязывание нового витка гонки вооружений может иметь определяющее значение для резкого ухудшения этой ситуации. Необходимо, чтобы Международный год мира послужил импульсом для нового этапа подлинной миролюбивой политики между всеми членами Организации Объединенных Наций и между всеми государствами мира независимо от их общественного строя. Проведение Международного года мира должно стать поводом для того, чтобы мы неустанно совместно задумывались о состоянии решения главных проблем мира, должно способствовать неустанной мобилизации усилий государств и широких кругов общественности с целью совместно предотвратить угрозу ядерной войны, не допустить

(Г-н Кулавиец, Чехословакия)

развязывания нового витка гонки вооружений и обеспечить таким образом для нынешнего, а также для грядущих поколений прочный мир, безопасность, стабильность и развитие взаимовыгодного сотрудничества во всех областях.

Гонка вооружений имеет явно негативные последствия для экономического и социального развития государств, препятствует решению всех глобальных проблем. Объективный научный анализ подтверждает, что в условиях продолжающейся гонки вооружений появляются принципиально новые виды оружия, нарушается стратегическое равновесие, принимаемые решения все в большей степени зависят от вычислительной техники и сокращается время, остающееся для того, чтобы ошибка была исправлена.

Реальности нашего времени требуют от нас безотлагательно приступить к поискам выхода из сложившейся опасной ситуации. Пока существует основа для того, чтобы продвинуться по этому пути. Поэтому необходимо неукоснительно соблюдать действующие международные соглашения и договоры, прежде всего между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки – об ограничении систем противоракетной обороны, об ОСВ- II, о нераспространении ядерного оружия, о запрещении ядерных испытаний в трех средах и т.д.

ЧССР заинтересована в том, чтобы международные договоры не взрывались, а укреплялись, в том, чтобы заключались новые, эффективные соглашения, которые поставили бы заслон дальнейшей эскалации гонки вооружений.

Мы убеждены, что все народы хотят жить в мире. Поэтому их правительства должны проявить политическую отвагу и волю положить конец продолжающемуся опасному процессу гонки вооружений и приступить к разоружению. Международный год мира открыл и является уникальной возможностью для этого. Поистине радикальных мер в этом направлении можно добиться лишь объединенными усилиями правительств государств-членов, самой Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций.

Социализм предпринимал и предпринимает максимум усилий для того, чтобы добиться поворота в этом развитии. Однако он вынужден был прореагировать на вызов империализма. Он проявил решимость и способность своевременно и эффективно нейтрализовать любые попытки США и НАТО добиться военного превосходства. Военно-стратегическое равновесие было сохранено, но тем не менее его уровень неуклонно повышается. Это весьма тревожное явление. Советский Союз приступил к

(Г-н Кулавице, Чехословакия)

осуществлению шагов, отвечающих сложившейся новой ситуации. Уже ранее он взял на себя обязательство не применять ядерное оружие первым. Он принял также обязательство не выводить в космос противоспутниковые системы, пока не сделают этого другие страны. На XXVII съезде Коммунистическая партия Советского Союза он выдвинул всеобъемлющую систему международной безопасности. В ее рамках – прежде всего программу всеобщей безопасности посредством разоружения, предложенную Михаилом Сергеевичем Горбачевым 15 января 1986 года, основой которой является высокореалистическая программа поэтапной ликвидации ядерного оружия при запрете на ударные космические вооружения. Далее, СССР объявил мораторий на дальнейшее развертывание ядерных ракет средней дальности в Европе.

(Г-н Кулавиец, Чехословакия)

Несколько раз он продлевал односторонний мораторий на ядерные испытания во всех средах. Взятое на себя обязательство Советский Союз свыше года строго соблюдает и в соответствии с этим обязательством не будет проводить ядерные взрывы до 1 января 1987 года. Такое решение Советского Союза является далеко идущим, важным шагом, дающим миру еще один шанс устранить такую серьезную угрозу, какую представляют для человеческой цивилизации неустанно растущие ядерные арсеналы. Таким образом, Советский Союз вновь продемонстрировал, что поддержание мира и предотвращение военной угрозы является основополагающим принципом его внешней политики.

Господин Председатель,

В важнейших вопросах борьбы за мир, предотвращение распространения гонки вооружений с Земли на космическое пространство мы находим общие подходы с развивающимися и неприсоединившимися государствами, а также с некоторыми западными странами. Комиссия по проведению в Чехословакии Года Организации Объединенных Наций и Международного года мира считает исключительно важным продвижение принятой на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций резолюции № 87, касающейся предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве. В современной сложной международной обстановке мы придаем важное значение также пропагандированию содержания Обращения государств-участников Варшавского Договора к государствам-членам НАТО, всем европейским странам с программой сокращения вооруженных сил и обычных вооружений в Европе, принятого на совещании Политического консультативного комитета государств-участников Варшавского Договора в июне этого года в Будапеште. Эта новая инициатива социалистических государств наряду с программой ликвидации ядерного оружия и других средств массового уничтожения, предложенной Михаилом Сергеевичем Горбачевым в начале этого года, является убедительным свидетельством того, что социалистические государства преисполнены решимости вести переговоры о сокращении любого вида оружия, причем на основе принципа равенства и одинаковой безопасности. Своей готовностью вести переговоры о представленных предложениях как в их комплексе, так и о каждом в отдельности, они демонстрируют всему миру, что вполне возможно предотвратить угрозу ядерной катастрофы и обеспечить устойчивый и прочный мир.

(Г-н Кулавиец, Чехословакия)

Господин Председатель,

О том, что уже сделано и что еще предстоит сделать Комиссии по проведению в Чехословакии Года Организации Объединенных Наций и Международного года мира, проинформировал Генерального секретаря Организации Объединенных Наций ее Председатель в своем письме от 28 марта 1986 года, распространенном в качестве документа Организации Объединенных Наций под условным обозначением A/41/283 от 15 апреля 1986 года. В этой связи разрешите мне подчеркнуть, что мы исходим из того, что борьба за мир неразрывно и диалектически связана с деятельностью Организации Объединенных Наций как коллективного инструмента человечества в поисках путей, ведущих к прочному и всеобщему миру. Полностью поддерживаем Организацию Объединенных Наций в ее усилиях по укреплению международной безопасности и решению глобальных проблем человечества.

Чехословацкое движение за мир наполнило идею Международного года мира конкретным содержанием. Повсюду в нашей стране практически каждую неделю проводились мероприятия в поддержку целей Организации Объединенных Наций, связанных с Международным годом мира, семинары, выставки, митинги, торжества мира и дружбы. Мероприятия были организованы составными частями Национального фронта ЧССР, объединяющего все политические партии и общественные организации нашей страны.

Господин Председатель,

Я убежден, что имеются реальные предпосылки и возможности для достижения необходимого поворота к лучшему в европейских и мировых делах. Чехословакия не пожалеет сил для того, чтобы самым эффективным образом содействовать их использованию. На это будет направлена вся наша внешнеполитическая деятельность, во имя этих целей мы будем использовать все предоставившиеся возможности как на двусторонних, так и на многосторонних форумах, прежде всего в Организации Объединенных Наций, которую мы считаем незаменимым форумом для решения глобальных вопросов человечества. Мы придерживаемся мнения, что сегодня этот уникальный универсальный форум призван сыграть свою решающую роль прежде всего в формировании нового политического мышления, отвечающего реальностям нашей ядерно-космической эры. Из этой посылки исходит и представленное на рассмотрение настоящей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций совместное предложение социалистических стран относительно создания всеобъемлющей системы международного

(Г-н Кулавиец, Чехословакия)

мира и безопасности, которая обеспечила бы безопасное будущее всего человечества, мирные и справедливые условия для всех народов мира и развитие широкого мирного международного сотрудничества.

Г-н РАНА (Непал) (говорит по-английски): Даже беглый обзор существующего международного положения приводит на ум часто цитируемые слова покойного Генерального секретаря Дага Хаммершельда, что самым сокровенным стремлением человечества сегодня является не достижение победы, а мира. Если борьба за мир привела к рождению Организации Объединенных Наций, то приверженность миру была источником и поддержкой ее существования. Однако достижение мира, за исключением некоторых важных случаев, продолжает ускользать от международного сообщества. Празднование в 1986 году Международного года мира в ответ на призыв сороковой сессии Генеральной Ассамблеи нужно поэтому рассматривать как еще одно усилие, направленное на то, чтобы повысить осознание международной общественностью необходимости мира и улучшить условия для его сохранения. Наивно было бы ожидать, что мир воцарится во всем мире в результате проведения Международного года мира. Однако его проведение помогло обеспечить гораздо лучшее понимание того важного факта, что мир – это не просто отсутствие войны, что его нужно постоянно поддерживать и что он непосредственно связан с такими важнейшими вопросами, как разоружение, контроль над вооружениями, экономическое и социальное развитие, деколонизация, права человека, расовое равенство, помощь в случае стихийных бедствий и защита окружающей среды; что все, особенно молодежь, должны понимать.

На основе этих критериев и четкого свидетельства доклада Генерального секретаря, содержащегося в документе A/41/586, ясно, что осуществление Программы Международного года мира было как успешным, так и весьма памятным событием. Как подчеркнуто в докладе, этот Год своевременно привлек внимание к роли Организации Объединенных Наций в деле укрепления и поддержания мира, а также к вопросам международной безопасности и разрешения конфликтов различными путями во всех регионах мира.

Позвольте мне теперь вкратце коснуться нескольких основных событий, связанных с проведением Международного года мира в 1986 году в Непале. В соответствии с определенной резолюцией Генеральной Ассамблеи у нас проводился - или проводится - целый ряд специальных видов деятельности. Эта деятельность была направлена на то, чтобы поощрять практические усилия во имя мира путем предоставления широких возможностей для серьезного рассмотрения многогранной программы мира и шагов, необходимых для его укрепления. Для проведения Международного года мира был создан Национальный координационный комитет под председательством министра иностранных дел на таком уровне, который соответствовал его высоким целям. Среди деятельности по проведению Международного года мира, которая уже была проведена в нашей стране, можно выделить программные заявления премьер-министра и министра иностранных дел нашей страны, касающиеся Международного года мира, и широкое распространение этих заявлений по радио и телевидению, а также в средствах печати. 16 сентября этого года, в Международный день мира, мы выпустили специальную почтовую марку, посвященную Международному году мира. Кроме того, такая же памятная монета будет выпущена в обращение завтра, 24 октября, в День Организации Объединенных Наций. Были также успешно проведены симпозиумы, семинары, конкурсы очерков и рисунков эмблем по теме Международного года мира. Я должен также упомянуть об участии Непала в первом международном "Марафоне мира", который мы все с нетерпением ждем, он, в частности, ознаменуется зажжением вечного огня мира от факела первого международного "Марафона мира" в Лумбини, месте рождения Будды, Принца мира. Кроме того, я хочу напомнить, что факел мира, зажженный Его Величеством королем Бирендра Бир Бикрам Шах Дева в августе 1986 года, был затем доставлен международной экспедицией на вершину Эвереста, самую высокую гору в мире, и через несколько дней ожидается, что этот огонь будет соединен с огнем факела Первой международной "Эстафеты мира", которая начала свой путь по миру здесь, в саду роз Организации Объединенных Наций.

Я считаю, что простое перечисление некоторых важнейших видов деятельности по проведению Международного года мира в Непале будет недостаточным, чтобы подчеркнуть глубокую приверженность моей страны и ее вклад в укрепление мира. Поэтому я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить мое удовлетворение тем, что одним из достижений Международного года мира во всем мире было широкое понимание тесной взаимосвязи между миром и развитием. Это важнейший момент, составляющий основу предложения Непала о том, чтобы наша страна была объявлена зоной мира. Кроме того, в этом году, в течение которого в Западной Азии было мало мира, Непал имел честь внести, хотя и скромный, вклад в предотвращение крупного арабо-израильского конфликта в Ливане путем участия в операциях Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в этом регионе.

Мы, однако, понимаем, что борьба за мир - это непрерывный процесс. Поэтому мы приветствуем решение Генерального секретаря создать Группу экспертов по подготовке жизни в условиях мира, для того чтобы выделить непрекращающиеся виды деятельности, связанные с поддержанием мира. Непал со своей стороны будет готов, как всегда, сотрудничать с этим или любым другим органом, занимающимся укреплением мира. Мы также рады выступить соавторами проекта резолюции A/41/L.9 по вопросу о Международном годе мира.

В заключение моя делегация хотела бы предложить, чтобы Организация Объединенных Наций рассмотрела возможность учреждения медали мира, которая будет ежегодно вручаться отдельным лицам или учреждениям, в том числе неправительственным, внесшим значительный вклад в дело укрепления мира. По нашему мнению, это стало бы конкретным результатом и очевидным ежегодным напоминанием проведения Международного года мира.

Г-жа АБРААМС ВЕЙТИА (Венесуэла) (говорит по-испански): Прежде всего, я хотела бы от имени правительства Венесуэлы поздравить братскую страну Коста-Рику, страну, хорошо известную демократическими традициями, за инициативу, которую она взяла на себя, предложив включить в повестку дня данной сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о Международном годе мира.

Анализ этого вопроса позволил членам данной Организации обменяться идеями и укрепить осознание членами международного сообщества необходимости достижения и поддержания мира. Я хотела бы подчеркнуть, что Венесуэла вдвойне удовлетворена

(Г-жа Абраамс Вейтия, Венесуэла)

этой инициативой Коста-Рики, во-первых, потому, что Венесуэла является также демократической страной, хорошо известной своей преданностью делу поддержания мира, и, во-вторых, потому, что эта инициатива поступила от одной из латиноамериканских стран.

Кроме того, я хотела бы также обратиться к нашему важному форуму по случаю празднования 24 октября Международного года мира, как провозглашено Генеральной Ассамблеей в резолюции 37/16 от 16 ноября 1982 года. В этой резолюции все государства-члены, все организации системы Организации Объединенных Наций, заинтересованные неправительственные организации, учреждения, связанные с образованием, наукой, культурой и научными исследованиями, а также все средства массовой информации призываются к сотрудничеству с Генеральным секретарем для того, чтобы добиваться выполнения целей этого Года мира. Эта резолюция также призывает Генерального секретаря проследить за тем, чтобы это воззвание было как можно более широко распространено.

На сороковой сессии Генеральной Ассамблеи была также принята резолюция 40/10, в которой содержится просьба к Генеральному секретарю информировать Генеральную Ассамблею на ее нынешней сессии о выполнении Программы Международного года мира. Эта просьба была также включена в резолюцию, касающуюся Декларации права народов на мир, которая была опубликована одновременно с резолюцией 40/11 от 11 ноября 1985 года.

(Г-жа Абраамс Вейтия, Венесуэла)

1 января 1986 года Генеральный секретарь направил новогоднее послание Организации, в котором заявил:

"Сегодня начинается не только новый год, но и исключительно особый год - Международный год мира. Этот год предоставляет государствам-членам, неправительственным организациям, учебным заведениям и другим секторам деятельности особую возможность целиком и полностью рассмотреть различные проблемы и перспективы достижения мира".

Далее Генеральный секретарь заявил:

"Международный год мира представляет собой исключительно благоприятные условия, способствующие изучению необходимых выводов, ведущих к уменьшению возможности возникновения войны".

Далее Генеральный секретарь по случаю своего переизбрания путем аккламации на новый срок сделал несколько заявлений на Генеральной Ассамблее, среди которых я хочу подчеркнуть следующее:

"Сейчас открываются новые возможности для значительного сокращения ядерной угрозы, сотрудничества в преодолении смертельной опасности, которую несут терроризм и незаконная торговля наркотиками, возобновления плодотворного международного диалога по вопросам, имеющим огромное значение для всех стран, и, наконец, для укрепления нашей Организации, с тем чтобы она смогла внести свой полный вклад в создание мирного мира". (A/41/PV.33, стр.12)

Во время празднования сороковой годовщины Организации Объединенных Наций президент Венесуэлы г-н Хайме Лусинчи, выступая перед Генеральной Ассамблеей, заявил следующее:

"Венесуэла прибыла на эту сессию Генеральной Ассамблеи, преисполненная твердой решимости добиться мира, справедливости и взаимопонимания между народами; с той же решимостью, с какой она вместе с другими 50 странами подписала Устав в Сан-Франциско в небывалых для мировой истории условиях". (A/40/PV.14, стр.3)

Далее президент заявил о приверженности Венесуэлы делу мира в Латинской Америке и во всем мире и содействию демократии, свободе, благосостоянию и защите прав человека.

(Г-жа Абраамс Вейтца, Венесуэла)

Министр иностранных дел моей страны г-н Симон Альберто Консальви в своем выступлении на Генеральной Ассамблее 27 сентября этого года заявил следующее:

"Речь идет о мире, который основан на принципах глубоко гуманистической этики, на принципах терпимости, диалога и международного сотрудничества. Вот, в чем мы видим миссию Организации Объединенных Наций - во всех новых усилиях по обеспечению мира на основе этических ценностей, соглашений, заключенных на основе доброй воли, которые позволяют сосуществовать без стремления к гегемонии. Мы не считаем это иллюзией". (A/41/PV.14, стр.46)

В заключение своего выступления министр иностранных дел заявил:

"В этот Международный год мира мы подтверждаем нашу уверенность в лучшем будущем для всех народов мира. Мы не дрогнем в наших усилиях, как страна, которая стремится к миру и развитию и борется за их достижение в твердом убеждении, что мир и развитие неделимы". (Там же, стр.58-60)

В этих заявлениях четко определены принципы нашей внешней политики относительно достижения и поддержания мира. Мы считаем, что мир всегда был и остается высшей целью человечества и это стремление столь же давнее, как и сам мир. Будучи демократической страной, Венесуэла рассматривает диалог как путь к достижению мира. Мир есть диалог. Поэтому для достижения мира необходимо создать условия, благоприятствующие диалогу. Мир будет тогда, когда каждый человек готов делиться с другими и понимать других. Поэтому создавать условия для мира - значит учить солидарности. А остальное придет само собой.

А теперь я хотела бы сказать несколько слов о программе, разработанной национальным координационным комитетом по Международному году мира, который был создан в Венесуэле в ответ на призыв Организации Объединенных Наций, содержащийся в документе A/41/583 по пункту 21 повестки дня. В этот комитет, учрежденный президентом Республики Венесуэлы в соответствии с декретом № 966 от 8 января 1986 года, входят министр иностранных дел, возглавляющий комитет, министры образования и по делам молодежи, государственный министр по делам культуры, президент национальной академии политических и общественных наук, президент автономного института национальной библиотеки и библиотечной службы, заведующий центральным информационным бюро и председатель Латиноамериканского фонда за права

(Г-жа Абраамс Вейтца, Венесуэла)

человека и социальное развитие (ФУНДАЛАТИН). В обязанности комитета входит разработка, координация и осуществление мероприятий в Венесуэле, связанных с Международным годом мира.

В цели программы входит содействие учебным, научным и культурным учреждениям, а также средствам массовой информации в деле борьбы за мир, международную безопасность и сотрудничество на основе положений и принципов Устава Организации. Кроме того, программа направлена на повышение информированности венесуэльского народа относительно деятельности Организации Объединенных Наций в этой области, а также той поддержки, которую оказывает Организация этим мероприятиям.

Среди различных межведомственных мероприятий в соответствии с национальной координационной программой по Международному году мира следует указать включение положений в учебную программу начального и специализированного обучения на постоянной и конкретной основе сведений о целях Организации Объединенных Наций в области мира и международного сотрудничества. Создание национального совета "Семья за мир" входит в число мероприятий, проводимых министерством по делам молодежи.

Что касается министерства иностранных дел, то его участие в программе включает следующие мероприятия: во-первых, осуществление информационной кампании по борьбе против апартеида; во-вторых, приглашение г-же Винни Мандела и/или епископу Туту посетить Венесуэлу; в-третьих, опубликование специального выпуска в журнале "Анализ", издаваемом институтом иностранных дел, в который войдут документы Контадорской группы; и, в-четвертых, проведение в институте иностранных дел лекций в рамках Международного года мира.

Мы также хотели бы упомянуть об информационной работе, которая проводится центральным информационным управлением через государственные радио, телевидение и печать.

Я хотела бы снова вернуться к докладу Генерального секретаря, содержащемуся в документе A/41/586 и Add.1, цель которого проинформировать государства-члены о мерах, одобренных Генеральным секретарем, вспомогательными органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, правительственными и неправительственными организациями. В этом документе также содержится информация относительно деятельности, которая проводится в области науки, искусства и средств массовой информации.

(Г-жа Абраамс Веитиа, Венесуэла)

Важно отметить усилия, прилагаемые Секретариатом и учреждениями Организации Объединенных Наций для достижения целей, намеченных в рамках проведения Международного года мира. Генеральный секретарь неоднократно ссылался на Международный год мира в своих выступлениях на различных международных форумах, среди которых можно было бы отметить семинар, проведенный в Риме 4-5 июля этого года. Это консультативное совещание имело своей целью обмен информацией о деятельности национальных комиссий и рассмотрение хода подготовки доклада Генерального секретаря, который должен был быть представлен в ходе прений по пункту повестки дня, касающемуся Международного года мира, которые сейчас проходят. Венесуэла была среди 44 государств-членов, принявших участие в семинаре.

Далее, доклад Генерального секретаря отмечает как знаменательный факт то, что, несмотря на серьезные финансовые ограничения, которые в настоящее время испытывает Организация, ранее налаженное с Секретариатом сотрудничество по-прежнему осуществляется. Кроме того, в докладе отмечается как важный факт проведение совещаний Департаментом по политическим вопросам и делам Совета Безопасности и указывается, среди прочего, на различные мероприятия информационных центров Организации Объединенных Наций и центральных органов Программы развития Организации Объединенных Наций и Детского фонда Организации Объединенных Наций, которые активно содействовали проведению Международного года мира.

Нам отрадно отметить, что хотя празднования по случаю Года официально состоятся завтра, совещания по этому вопросу будут и дальше продолжаться в центральных учреждениях в Нью-Йорке и в Женеве. Мы считаем, что мероприятия, связанные с Международным годом мира, должны выйти за пределы самого Года и стать, насколько это возможно, частью среднесрочных и долгосрочных национальных планов стран, что позволит придать то значение, которого они заслуживают, вопросам содействия, достижения и поддержания мира.

(Г-жа Абраамс Вейтга, Венесуэла)

Моя делегация считает уместным отметить тот факт, что Совет Безопасности, членом которого в настоящее время является и моя страна, 17 января 1986 года провел заседание, в ходе которого Председатель этого Совета сделал заявление, содержащееся в документе S/17745, в котором члены Совета подтвердили свою приверженность Уставу Организации Объединенных Наций, поручившему Совету первостепенную задачу по поддержанию международного мира и безопасности, и выразили убежденность в том, что празднование Международного года мира обеспечивает членам Совета дополнительный стимул для повышения эффективности работы Совета Безопасности в соответствии с его главной задачей по поддержанию международного мира и безопасности. С не меньшим удовлетворением мы рассматриваем майские резолюции 1986 года Экономического и Социального Совета, а также заявление Информационного комитета того же года. Мы хотели бы указать на тот факт, что все резолюции, решения и заявления, относящиеся к Международному году мира, были приняты, как и должно было быть, на основе консенсуса. Мы надеемся, что содержащиеся в вышеуказанных документах вопросы будут успешно решены и будут содействовать достижению целей Года, отвечая тем самым чаяниям международного сообщества.

Делегация Венесуэлы с озабоченностью отмечает, что, как указано в докладе Генерального секретаря, к 10 сентября всего лишь 55 государств – приблизительно одна треть государств – членов Организации – ответили на вербальную ноту Генерального секретаря с просьбой о предоставлении информации по национальным программам. В этот момент мы хотели бы призвать все делегации расширить сотрудничество с Секретариатом для достижения этой цели. Мы считаем, что поддержка, которую они могут оказать, будет исключительно полезна в осуществлении планов международного сотрудничества, направленных на достижение и поддержание мира. Далее, поддержка государствами своих соответствующих национальных программ станет общепризнанным фактом, что приведет к сдвигу в позициях таким образом, чтобы мир понимался как ценность нашего современного общества и наследие для передачи грядущим поколениям. Моя страна также озабочена тем, что согласно докладу Генерального секретаря только 61 правительство, то есть 38 процентов, сообщило ему о создании национальных координационных комитетов в своих странах.

В заключение Венесуэла заявляет о своей готовности продолжать, как и раньше, бороться за укрепление мира во всем мире и в связи с этим присоединяется к авторам проекта резолюции A/41/L.9.

Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая Республика) (говорит по-русски):

Германская Демократическая Республика, ее граждане приветствовали решение Организации Объединенных Наций провозгласить 1986 год "Международным годом мира". Этот год должен стать годом всемирной мобилизации миллионов людей за обеспечение международной безопасности и надежного мира и за соответствующие действия правящих личностей.

Как вы знаете, Германская Демократическая Республика, как и Организация Объединенных Наций, была создана в результате борьбы народов против фашизма и войны. Никогда война не должна впредь исходить с немецкой земли, с нее должен исходить лишь мир – таковы цель и содержание политики моей страны. Наша мирная политика обоснована характером социалистического общественного строя, для которого благосостояние трудящегося народа является высшим законом.

С полным правом мы можем сказать, что буквально весь народ Германской Демократической Республики включен во фронт мира и жизни, охватывающий все континенты, все страны мира, все классы и сословия, все мировоззрения и политические течения, все поколения, мужчин и женщин во все более могучую мировую коалицию политического реализма и человеческого разума.

Человечество находится на новом, крайне ответственном и сложном этапе своего развития. Оно стоит, как это указано в письме министров иностранных дел социалистических стран Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций от 5 августа этого года, перед исторической альтернативой: "допустить сползание по пути конфронтации и гонки вооружений к пропасти ядерного самоуничтожения или привести свой образ мыслей и действий в соответствие с реальностями ядерно-космической эры и перестроить международные отношения на основах сотрудничества и взаимопонимания в деле сохранения мира".

В Международном году мира, как и в ходе сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, многим странам следует конкретными инициативами дать ответ на жизненно важный основной вопрос: как жить, чтобы сохранить жизнь? Я хочу напомнить о комплексных предложениях СССР и других социалистических стран по нераспространению гонки вооружений на космос и по разоружению на Земле, в том числе на программу освобождения мира от ядерного оружия до 2000 года, программу по сокращению вооруженных сил и обычных вооружений и инициативу создания всеобъемлющей системы международного мира и безопасности.

(Г-н Флорин, Германская
Демократическая Республика)

Ясные положения в пользу мирного будущего человечества содержат Декларация шести стран в Мехико и политическая Декларация встречи в верхах неприсоединившихся государств в Хараре. Благоприятные факты, как многоразовое продление одностороннего советского моратория на ядерные испытания, успешный исход Стокгольмской конференции, подписание конвенций по безопасному развитию атомной энергетики, прогресс в переговорах о запрещении химического оружия, результаты второй конференции по рассмотрению действий конвенций о бактериологическом оружии -- все эти факты демонстрируют чрезвычайно положительную роль мультилатеральной дипломатии в деле развития нового политического образа мышления. В этом месте я хотел бы подчеркнуть роль Организации Объединенных Наций как форума коллективного разума и воли международного сообщества, как уникального центра по согласованию действий государств во имя общечеловеческих целей. Поэтому следует всеми возможными средствами укрепить Организацию Объединенных Наций и повышать ее международное влияние.

В наше время особое значение приобретают представленные СССР в Рейкьявике обширные предложения, которые были поддержаны государствами -- членами Варшавского Договора на последнем совещании их министров иностранных дел в Бухаресте. Их осуществление сделало бы возможным, как это говорится в опубликованном коммюнике, "в короткий срок добиться коренного поворота к лучшему в международных делах, обеспечить перелом на всех направлениях борьбы за разоружение, отвести угрозу ядерной войны, начать движение к безъядерному миру".

Достойно сожаления, что эти предложения не были приняты другой стороной.

Позиция Германской Демократической Республики такова: не конфронтация, а кооперация; не безопасность друг от друга, а только друг с другом; не военные решения, а политические урегулирования на основе переговоров; не расторжение существующих соглашений, а их сохранение, строгое соблюдение и укрепление; не стремление к военному превосходству, а военно-стратегическое равновесие на возможно более низком уровне на основе принципа равенства и равной безопасности - вот, по нашему мнению, параметры нового образа мышления и действия в ядерно-космическую эру.

Мы разделяем мнение подавляющего большинства государств, считая центральным вопросом борьбы за мир безотлагательное прекращение подготовки к так называемым "звездным войнам", прекращение всех действий по милитаризации космоса, усиливающих опасность ядерной войны, а также прекращение всех ядерных испытаний. Реализм и ответственность, а также конструктивный подход к основным вопросам человечества являются настоящим требованием нашего времени.

По мнению социалистических стран, речь идет о том, чтобы: во-первых, активно продолжить диалог, борьбу за прекращение гонки ядерного вооружения и создание всеобъемлющей системы международного мира и безопасности; во-вторых, обеспечить сплочённость и ответственные действия всех государств, больших и малых, независимо от их социального строя, направленные на прекращение гонки вооружений на земле и предотвращение её распространения на космос.

Германская Демократическая Республика, как и другие государства Варшавского Договора, полна решимости продолжать и углублять свою политику диалога с другими странами, чтобы укрепить доверие и взаимопонимание и достичь конкретных соглашений по вопросам разоружения и обеспечения мира.

Германская Демократическая Республика поддержит все усилия, направленные на возможно скорое заключение соглашения о ликвидации советских и американских ракет средней дальности в Европе.

Германская Демократическая Республика будет и впредь продолжать свою конструктивную политику по созданию свободной от химического оружия зоны в Европе, а также делать все возможное для создания безъядерного коридора в Центральной Европе. В связи с этим вопросом я хотел бы обратить внимание на важное событие

(Г-н Флорин, Германская
Демократическая Республика)

последних дней. Между руководящей партией Германской Демократической Республики, Социалистической единой партией Германии, с одной стороны, и Социал-демократической партией Германии в Федеративной Республике Германии, с другой стороны, были согласованы "Принципы создания безъядерного коридора в Центральной Европе", принципы, которые предусматривают создание такого коридора вдоль разграничительной линии между государствами Варшавского Договора и государствами НАТО, коридора, свободного от ядерного оружия. Этот документ является призывом ко всем правительствам Востока и Запада, имеющим вооруженные силы в предполагаемом коридоре, как можно скорее приступить к переговорам о создании такого безъядерного коридора. Я хотел бы сегодня снова подтвердить, что Германская Демократическая Республика готова включить всю свою территорию в свободную от ядерного оружия зону.

1 сентября 1986 года, в день мира, Генеральному секретарю ЦК Социалистической единой партии Германии и председателю Государственного Совета Германской Демократической Республики Эриху Хонеккеру был вручен делегацией движения сторонников мира Германской Демократической Республики рапорт мира "ГДР в Международном году мира", в котором отражена вся палитра мероприятий, проведенных гражданами ГДР в Международном году мира. Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении "Международного года мира" нашла в моей стране многомиллионный отклик, от правительства до каждого предприятия, до каждого дома. Международный год мира понимается не только как прокламация, но как повод, задание, дополнительный стимул с еще большей энергией выступить за сохранение и упрочение мира. Мероприятия и акции движения сторонников мира ГДР включают в себя как собрания, дискуссии, демонстрации и митинги, так и встречи с писателями, выставки плакатов, базары солидарности, форумы ученых и работников культуры. Сюда относятся и богослужения в пользу мира, спортивные и музыкальные мероприятия и много других ценных инициатив.

В докладе Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций ГДР дала информацию о своих национальных мероприятиях и акциях. Это нашло отражение в докладе Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в документе A/41/586. Наша делегация хотела бы подчеркнуть необходимость составить общий обзор этого значительного года в качестве дополнительного доклада, который мог бы быть представлен сорок второй сессии Генассамблеи Организации Объединенных Наций.

ГДР приветствует идею принятия плана действий по борьбе за мир до 2000 года. Это было бы подходящим шагом, чтобы содействовать высоким идеалам и целям Международного года мира, а также предпринятым для этого многосторонним мероприятиям под эгидой Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Перес де Куэльяр в послании, направленном 30 января 1986 года в адрес Совета мира ГДР по поводу начала Международного года мира, писал: "Надо приложить еще больше усилий, чтобы устранить угрозу всему человечеству со стороны ядерной катастрофы."

"Стремиться к этим целям в нынешнем Международном году мира - наиважнейшая задача именно потому, что мир еще далеко не обеспечен. То, что делается сегодня, имеет в значительной степени определяющее значение не только для блага, но и для существования человечества в предстоящие годы. Возможности, предоставленные этим новым Годом мира, должны быть полностью использованы".

Смею Вас заверить, господин Председатель, что это совпадает с непреклонной волей граждан Германской Демократической Республики.

Г-н РОДРИГЕС (Колумбия) (говорит по-испански): Колумбия, верная своей политической традиции поддержки всех действий по укреплению мира, запланированных и разработанных Организацией Объединенных Наций, с энтузиазмом и оптимизмом поддержала резолюцию, в которой 1986 год был провозглашен Международным годом мира. Наше правительство и народ с интересом и надеждой следили за всеми усилиями Организации Объединенных Наций, направленными на поддержание широкого диапазона интенсивной деятельности по укреплению мира во всех регионах планеты. Доклад Генерального секретаря (A/41/586) является ярким свидетельством того, что программы мира успешно осуществлялись во всем мире с участием не только правительств, но и многих неправительственных организаций и отдельных лиц, представителей мира науки и искусства, женских, молодежных и детских организаций, политических партий, парламентариев, представителей интеллигенции, писателей, музыкантов, художников, религиозных деятелей и спортсменов.

Тема мира обсуждалась на всех международных совещаниях, политических, профсоюзных, религиозных, научных и культурных. Было издано много важных книг, газет и журналов, выпускались пластинки. Были выпущены почтовые марки, опубликовано бесчисленное количество речей и выступлений на конференциях.

Деятельность Генерального секретаря и Секретариата Организации Объединенных Наций по проведению Международного года мира, по осуществлению их огромных задач заслуживает высокой оценки всех правительств и народов мира, представленных здесь. Мы хотим также подчеркнуть личный вклад г-на Переса де Куэльяра как всемирного руководителя в дело мира и диалога во всех областях, где существуют военные конфликты.

(Г-н Родригес, Колумбия)

Нет сомнения в том, что упомянутая мною деятельность внесла вклад в достижение значительного прогресса в дело всеобщей популяризации проблем мира в этот Международный год мира, и благодаря этому стало возможным для нас сказать, что эта битва была выиграна в Организации Объединенных Наций и что она стала полезной для всего человечества. Кроме того, была выполнена основная цель - избежать мировой войны. 1986 год подходит к концу без ядерной катастрофы. Это значит, что прошел еще один год жизни человечества и открылись многие новые возможности избежать ядерной конфронтации.

Колумбия считает, что она выполнила свой долг перед международным сообществом не только потому, что она активно участвовала в деятельности Организации Объединенных Наций, но также и потому, что в том, что касается ближайшего к нашей территории международного военного конфликта - конфликта в Центральной Америке, - Колумбия как один из основателей Кондаторской группы сыграла решающую роль, вместе с Венесуэлой, Мексикой и Панамой, в сохранении мира в регионе в тесном сотрудничестве с Группой по поддержке, созданной Аргентиной, Бразилией, Перу и Уругваем.

Хотя справедливо отметить, что народы всей планеты добивались мира под знаменем Организации Объединенных Наций, но также справедливо и то, что окончательные результаты не были удовлетворительными. Хотя мы избежали мировой войны, продолжаются локальные войны в важных районах мира, и ни один из существующих в начале этого Международного года мира вооруженный конфликт пока не был урегулирован, хотя до окончания этого года осталось два месяца. Там, где была война год назад, война продолжается и сегодня, там, где был пожар, пожар сохраняется; где была опасность, опасность сохраняется*.

По мнению Колумбии, положение остается неизменным, поскольку все человечество испытывает воздействие невероятной экономической отсталости большинства стран мира, являющихся членами Организации Объединенных Наций. Бедность и экономическая отсталость приносят в жизнь людей боль, муки и отчаяние, несовместимые с понятием "мир". Если посмотреть на масштабы социальных проблем в развивающемся мире,

* Г-н Томпсон (Фиджи), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

которые постоянно обостряются, когда мы думаем о ресурсах, которые нужны для решения этих проблем, может показаться, что эта ситуация столь же опасна, как и ядерная угроза. И, возможно, это так и есть.

Президент Колумбии г-н Вирхилио Барко-Варгаса, выступая в Ассамблее 1 октября, коснулся вопроса о мире и связал его непосредственно с развитием, напомнив миру о том, что абсолютная бедность, понимаемая как ситуация, при которой люди с помощью своего личного дохода не могут удовлетворить свои основные жизненные потребности в еде, здравоохранении и образовании, - это проблема, с которой также сталкиваются многие страны Латинской Америки. Президент привел несколько примеров, сказав, что эта проблема существует во всех странах развивающегося мира и порождает насилие и войну, он попросил об экономическом сотрудничестве всех государств, в особенности развитых, как конкретной формы борьбы за мир. Президент Колумбии заявил:

"Колоссальные суммы, которые государства тратят на разработку новых систем уничтожения и производства орудий смерти и разрушения, вселяют страх в самых сильных духом людей. Используемые ресурсы могли бы использоваться с целью облегчения страданий человечества и ускорения его развития и прогресса.

(A/41/PV.18, стр. 8-10)

...

Война и мир, развитие, права человека, рациональное использование космоса и океанов - вот вопросы, для которых Организация Объединенных Наций является естественным местом для их международного обсуждения и для достижения эффективных компромиссов на основе переговоров, которые позволили бы продвинуться дальше.

Но наряду с проблемами международного характера есть и другие, на первый взгляд, внутреннего характера, которые требуют проявления солидарности со стороны международного сообщества. Я имею в виду растущую пропасть между теми, кто пользуется благами цивилизации, и теми, для кого доступ к ним бесповоротно закрыт.

Бедняки, лица, страдающие от дискриминации, безработные, крестьяне, которые не могут выращивать то, что им необходимо, дети, ежедневно умирающие от голода и болезней, но которых без особого усилия можно было бы вылечить, беженцы, негры из Южной Африки – все это является невыносимым на нашей планете, которой – и это действительно так – под силу преодолеть их.

Если мы будем действовать в одиночку, то мы не сможем найти выход из такого положения: сообща мы можем создать лучший мир. Человечество, если у него есть на это желание, может ликвидировать голод, нищету, болезни и невежество. Для этого имеются средства и существуют возможности. Однако отсутствует решимость". (A/41/PV.18, стр. 11)

Эти слова президента Колумбии дают право нашей делегации просить Председателя этой Ассамблеи, Генерального секретаря и делегатов о том, чтобы они не забывали, что в основе всеобщей приверженности миру, которую мы хотим обеспечить в Организации Объединенных Наций, лежит высокая цель, стоящая перед каждым из нас в мире, от мала до велика, призывать промышленно развитые страны понять, что всеобщий мир и счастье невозможны, если они не помогут остальному миру преодолеть отсталость или по крайней мере выйти из состояния ужасной нищеты, в условиях которой живет большинство людей.

Предпринимая усилия в пользу мира, мы должны вновь повторить наш призыв к ядерным державам и промышленно развитым странам мира использовать огромные ресурсы, расходуемые на гонку вооружений, для поддержки и содействия делу прогресса развивающихся стран, не вмешиваясь в процесс их собственного развития.

Колумбийский писатель Габриэль Гарсия Маркес, лауреат Нобелевской премии в области литературы, в одном из самых ярких выступлений, которые когда-либо писали или делали по этому вопросу в Международный год мира, сказал в августе прошлого года в Истапе, Мексика:

"Если взять стоимость только двух подводных лодок "Трайдент" из 25, которые нынешнее правительство Соединенных Штатов Америки намеревается выпустить, или стоимость такого же количества подводных лодок "Тайфун", которые изготавлиются Советским Союзом, можно было бы, наконец, попытаться осуществить фантастическую мечту о всемирной грамотности; стоимости 10 ядерных авианосцев "Нимиц" из 15, которые будут построены к 2000 году, хватило бы на осуществление программы прививок, с тем чтобы за тот же самый 14-летний период защитить более 1 миллиарда человек от желтой лихорадки или избавить от смерти более 14 миллионов детей только в Африке.

Что касается продовольствия, то, например, в прошлом году, в соответствии с подсчетами Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, примерно 575 миллионов людей страдали от голода. Расходы на обеспечение им средней нормы потребления калорий были бы меньше суммы, затраченной на 149 ракет МХ из 223, установленных в Западной Европе, а стоимости 27 из них хватило бы на приобретение необходимого сельскохозяйственного оборудования для бедных стран в целях обеспечения их продуктами питания в течение последующих четырех лет".

Хотя окончательные результаты не могут нас полностью удовлетворить, делегация Колумбии хотела бы вновь выразить признательность Организации Объединенных Наций, которая в полной мере выполнила свои обязательства в Международный год мира и которой удалось мобилизовать общественность на борьбу за мир во всех странах мира. Мы обращаемся с просьбой о том, чтобы эти действия продолжались с неослабевающим энтузиазмом и настойчивостью. Колумбия поддерживает проект резолюции A/41/L.9, подготовленный группой стран по инициативе Багамских Островов, Бангладеш и Коста-Рики, и присоединяется к числу авторов этого проекта.

Борьба за развитие кажется более трудной, чем борьба за мир, однако она важна потому, что развитие является единственным верным путем к миру. Не все еще потеряно для человечества, пока сохраняется решимость бороться. Это наш горячий призыв к международному сообществу. Пока мы боремся, у нас будет надежда выжить.

Г-н ТЕРНОВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Решение Организации Объединенных Наций о провозглашении 1986 года Международным годом мира принято с должным учетом ранее одобренных Деклараций об укреплении международной безопасности, воспитании народов в духе мира, праве народов на мир и других прогрессивных решений Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Оно получило активную поддержку Белорусской ССР. Цели и задачи Года, их гуманистическая направленность полностью соответствуют внешнеполитической линии нашей страны, интересам народов всего мира. Озабоченность и тревога людей, растущее чувство ответственности большинства государств за судьбы мира вынуждают к активным действиям общественности и многих правительств, направленные на то, чтобы превратить Год мира в мирные безъядерные десятилетия, десятилетия разоружения. Именно с таким пониманием воспринято в Белоруссии это решение нашей Организации.

Таким подходом характеризуется деятельность нашей национальной Комиссии по проведению Международного года мира. Комиссия, в которую входят представители государственных и общественных организаций, осуществляет широкий план практических действий, составленный с учетом программы Организации Объединенных Наций по Международному году мира. Главное внимание в нем сосредоточено на том, чтобы донести до сознания каждого человека суть и смысл программы борьбы за мир и разоружение, побудить к активному участию в ее осуществлении всех. "Против войны нужно бороться, пока она не началась" – вот девиз антивоенной деятельности, проводимой в нашей Республике. Усилия Комиссии, ее мероприятия находят широчайшую поддержку населения, средств массовой информации, государственных и общественных организаций. Это и понятно, ибо советские люди, в том числе и белорусский народ, самой историей, суровой и героической, кровопролитной и жизнеутверждающей, всегда были активны в борьбе за идеалы мира, сотрудничества, дружбы между народами как высшие достижения цивилизации.

(Г-н Тернов, Белорусская ССР)

В Республике в рамках Международного года мира успешно проведены многие масштабные мероприятия. Среди них заслуживают быть упомянутыми такие массовые акции, как проведение Недели действий против войны, за европейскую безопасность и сотрудничество, в которой приняла участие пятая часть всего населения Белоруссии; Неделя действий за разоружение; День профсоюзных действий за мир. 1 сентября во всех учебных заведениях прошли Уроки мира, с него уже по традиции начался у миллионов советских детей и студентов новый учебный год. Средства массовой информации опубликовали послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по случаю проведения Урока мира.

Важным направлением работы нашей Комиссии является издательская деятельность. Международному году мира, разъяснению его целей и задач посвящаются специальные издания, брошюры, плакаты. С одной из них, кстати, можно будет познакомиться уважаемым делегатам, она находится в этом зале на столе для документов.

Проведены в нашей Республике конкурсы песни, детского рисунка, плаката, побуждающих к действиям в защиту мира. В этой связи с удовлетворением хотел бы сообщить, что на XI Международном конкурсе плаката в ПНР, проходившем весной этого года, специальный приз Генерального секретаря Организации Объединенных Наций за лучший плакат, посвященный Международному году мира, получила работа белорусских художников.

Мероприятия, проводимые в связи с Международным годом мира, сопровождаются многочисленными массовыми выступлениями, манифестациями, митингами и собраниями общественности.

С 30 июля по 6 августа в столице Белоруссии городе-герое Минске состоялись IX Международные студенческие курсы, посвященные Международному году мира. В них приняли участие представители национальных союзов студентов, студенческих и молодежных организаций почти из ста стран мира, представители многих международных организаций. Борьба за мир, за разоружение, участие в ней студенческой молодежи стали доминирующими темами на этом форуме.

Разделяя цели Международного года мира, общественность Белорусской ССР настоятельно требует ликвидации ядерной угрозы, осуществления практических мер реального разоружения, укрепления международной безопасности.

Люди приветствуют активные поиски новых подходов к решению этих задач и важные конкретные действия и предложения, предпринятые Советским Союзом, другими государствами социалистического содружества в этих целях в ходе Международного года мира.

Информация о проводимых в СССР мероприятиях направлялась на регулярной основе в Секретариат Организации Объединенных Наций и нашла частично свое отражение в документе A/41/586.

Выражая свое отношение к Международному году мира, понимание его целей и задач, поддерживая их, Постоянная комиссия по иностранным делам Верховного Совета Белорусской ССР в июле нынешнего года выступила с Заявлением, опубликованным в печати и направленным в Секретариат Организации Объединенных Наций, в котором, в частности, говорится: "Слить в единый поток усилия миролюбивых государств, народов, политических партий и течений, всех людей доброй воли в борьбе за сохранение мира, за избавление человечества от угрозы ядерной войны, подкрепить их авторитетом Организации Объединенных Наций - вот главная задача Международного года мира".

Нам представляется действительно очень важным процесс расширения, активизации кампании по вовлечению широких масс населения в движение за мир, усиление его влияния на принятие политических решений, стимулирование конкретных действий в пользу мира. "Массовое движение за мир, -- подчеркивал Генеральный секретарь ЦК КПСС Михаил Сергеевич Горбачев, -- обладает большими и еще не до конца использованными возможностями для утверждения нового, антивоенного, антиядерного мышления в мировой политике, которое исходит не из "образа врага", стимулирующего конфронтацию, а из необходимости совместных усилий ради построения всеобъемлющей системы международной безопасности". С этой точки зрения, объявленный Организацией Объединенных Наций Международный год мира играет позитивную роль. Но он же, нынешний год, предостерегает от благодушия. Ситуация настойчиво подсказывает, что в борьбе за мир надо действовать настойчиво и целеустремленно, действовать всем -- как правительствам, так и общественным силам.

В Декларации о провозглашении Международного года мира отмечается, что он дает своевременный стимул для становления обновленного образа мышления и действий

(Г-н Тернов, Белорусская ССР)

в целях содействия миру. Становится очевидным, что теперь отношение к вопросу о войне и мире настоятельно, неумолимо требует новых подходов, нового политического мышления, новой философии политики, отвергающей вековые представления о допустимости и приемлемости войн и вооруженных конфликтов. Сейчас уже недостаточно признания того факта, что в ядерной войне не будет победителей. Реальности ядерно-космической эры таковы, что разрушение цивилизации в ядерной войне приобрело бы всеобщий характер.

Ряд государств воспринял новый образ мышления с учетом существующих сегодня в мире объективных реальностей, строит на нем свои действия и предложения. Именно таким новаторским подходом проникнуты получившие широкое признание инициативы Советского Союза и других государств социалистического содружества. Они открывают зримую, реальную возможность четкого, неуклонного, эффективного продвижения на согласованной основе в поэтапном порядке к сокращению и ликвидации до 2000 года ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, к запрещению испытаний ядерного оружия, предотвращению распространения гонки вооружений на космос, значительному сокращению вооруженных сил и обычных вооружений. Продвижение по этому пути позволило бы заложить основы всеобъемлющей системы международного мира и безопасности, достичь мира без войн и оружия -- давней мечты человечества. Она станет вполне осуществимой, если те, к кому обращены предложения социалистических государств, отбросят отжившие военно-политические стереотипы и станут не на словах, а на деле на путь конструктивного сотрудничества в достижении целей разоружения и укрепления мира. Именно таким духом проникнута Декларация о провозглашении Года мира, призывающая показать на деле "общее стремление всех народов к миру" (резолюция 40/3, приложение). Социалистические государства всемерно содействуют реализации такого подхода на практике. Новое осязаемое подтверждение этому -- состоявшаяся по инициативе Советского Союза встреча руководителей СССР и США в Рейкьявике. И хотя вследствие неготовности одной из сторон отказаться от развязывания гонки вооружений в космосе встреча не дала ожидаемых результатов, а мы знаем, что они были весьма близки, она явилась важным событием в борьбе против гонки вооружений, за запрещение и ликвидацию ядерного оружия, за то, чтобы отвести военную угрозу от земного шара. Эта встреча создала качественно новую ситуацию,

вывела борьбу за ядерное разоружение на более высокий рубеж, с которого теперь необходимо наращивать усилия в направлении радикальных сокращений, а затем и полной ликвидации ядерного оружия.

Наша делегация выражает удовлетворение тем, что более шестидесяти стран на всех континентах создали национальные координационные органы для проведения в своих странах мероприятий в рамках Года мира. Это свидетельствует об их серьезном подходе к исторической задаче сохранения мира, стоящей перед человечеством. С другой стороны, это - лишь часть всего членского состава Организации Объединенных Наций. С сожалением приходится констатировать, что в списке государств, создавших такие органы, отсутствуют многие крупные в военном отношении страны, некоторые постоянные члены Совета Безопасности. Такое отношение к целям Года мира, зафиксированным, кстати, в резолюциях, принятых консенсусом, вызывает недоумение, разочарование и тревогу.

На Консультативной встрече Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с представителями национальных комиссий по проведению Международного года мира, состоявшейся в Риме летом этого года, несколькими делегациями, в том числе и делегацией Белорусской ССР, предлагалось, чтобы Год мира не ушел бесследно в историю, чтобы время, оставшееся до наступления следующего, двадцать первого века, было объявлено периодом активных действий за мир. Необходимо приступить к конструктивному сотрудничеству для реализации целей Года мира и за его временными рамками, призвать государства действовать так, чтобы с каждым последующим годом приближать идеал мира, призвать их принять новый образ мышления, отказаться от действий, противоречащих делу мира. Мы с удовлетворением отмечаем, что в докладе Генерального секретаря по этому вопросу содержится вывод о том, что "Международный год мира создает возможность для того, чтобы действия в пользу мира, включая действия Организации Объединенных Наций, постоянно находились в центре внимания" (A/41/586, пункт 60).

В рамках обсуждаемого вопроса делегацией Монгольской Народной Республики, к которой присоединилась группа стран и в их числе Белорусская ССР, представлен проект резолюции "Право народов на мир", в котором, с учетом настоящего стремления народов обеспечить свое мирное будущее, все страны и международные

(Г-н Тернов, Белорусская ССР)

организации призываются внести максимальный вклад в осуществление права народов на мир, права людей жить и трудиться в условиях мира и свободы.

Наша делегация высказывается в пользу того, чтобы сохранить Фонд, который был создан для Года мира, в качестве Добровольного фонда для содействия целям мира. Мы таким образом поддерживаем предложение о том, чтобы деятельность по осуществлению целей и задач Международного года мира получила дальнейшее развитие и за его пределами.

Делегация БССР считает необходимым, чтобы такие положения нашли отражение в резолюции, которую Генеральная Ассамблея примет по этому вопросу.

В Белорусской ССР убеждены, что искреннее, деловое сотрудничество государств, усилия Организации Объединенных Наций на пути разоружения, создания безопасности для всех могут и должны привести к тому, что Международный год мира перерастет в десятилетия мира, а грядущий двадцать первый век станет веком мира. Для этого нужны лишь честность и ответственность перед народами, перед будущим.

Г-н КАРРАСКО (Боливия) (говорит по-испански): Делегация Боливии была соавтором резолюций, которые привели к празднованию Международного года мира, поскольку она признает, что содействие делу мира и его достижению является главной целью Организации Объединенных Наций, а дело достижения мира - это идеал всех народов.

Мы с особым интересом прочитали доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/41/586 по выполнению Программы Международного года мира. Он показывает, что посредством различных мероприятий, осуществляемых правительствами, неправительственными организациями, частными учреждениями и видными деятелями - представителями интеллигенции и науки, были определены препятствия, мешающие делу мира, и была установлена четкая взаимосвязь между миром и развитием, миром и разоружением, миром и правами человека. Очень важная глава в исследовании, несомненно, учит общества, как жить в мире.

Действительно, нет более важной темы, нет вопроса, более тесно связанного с будущим человечества, чем мир. В этом плане делегация Боливии не может не сказать о своей озабоченности в связи с тем, что празднование Международного года мира не вызывает того интереса, который мы ожидали от некоторых стран.

В пункте 8 доклада Генерального секретаря указывается, что после его обращения с вербальной нотой ко всем государствам в декабре 1985 года только 55 государств представили информацию по программам и мероприятиям, проведенным в ознаменование Года мира. Однако неправительственные организации, которым мы очень признательны, развернули со своей стороны большую деятельность, таким образом демонстрируя стремление народов должным образом содействовать и поддерживать дело мира.

В пункте 26 доклада Генерального секретаря отмечается, что в общей сложности 61 правительство информировало Генерального секретаря о создании национальных координационных комиссий или механизмов для проведения Международного года мира в соответствии с указаниями Генеральной Ассамблеи.

Действительно, большое количество правительств ссылались на Международный год мира и вновь говорили о своей поддержке дела мира в своих появлявшихся время от времени посланиях или выступлениях. Это - похвальный подход, но в нем отсутствует необходимое. Построение мира - это медленная и трудная задача, которая требует решающей и постоянной поддержки со стороны правительств.

(Г-н Карраско, Боливия)

Тот факт, что Организация Объединенных Наций вынуждена была провозгласить специально Год мира, тогда как стремление к миру является самой главной причиной возникновения нашей Организации вызывает удивление мировой общественности. Не нужно было бы провозглашать Международный год мира. Все дни и все годы должны быть посвящены делу мира. Тем не менее, 1986 год был провозглашен Международным годом мира, и в связи с этим правительствам следовало бы использовать эту возможность, с тем чтобы в конкретных действиях выразить свою готовность служить делу мира.

Подходя к концу 1986 года, человечество больше, чем когда бы то ни было, недоумеует ввиду равнодушия со стороны руководителей нашего мира к этому миру, который раздирается конфликтами и опасно разделен на идеологические лагеря. Существует необходимость проведения соответствующих переговоров для того, чтобы избежать неправильное толкование вопросов о мире.

Я хотел бы повторить то, что сказал министр иностранных дел Боливии в ходе общей дискуссии:

"Боливия решительно поддерживает все инициативы в области разоружения, направленные на поддержание международного мира и безопасности, и призывает мировые державы сделать все возможное для продолжения диалога и такого творческого подхода к проблемам, который позволил бы осуществить всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем.

Мы также поддерживаем укрепление нового международного глобального порядка мира и благополучия для всех народов мира, порядка, в котором цель международной социальной справедливости является достижимой целью, а не просто утопической мечтой". (A/41/PV.12, стр. 52)

Огромные суммы денег, которые продолжает поглощать безумная гонка вооружений, почти ничего не говорят тем, в чьих руках находится судьба всего человечества. В то же время нищета и голод по-прежнему остаются уделом огромной части населения мира. Почти в самом конце двадцатого века, когда человечество по праву гордится своими научно-техническими достижениями, мы по-прежнему страдаем от зла, которое должно уйти в прошлое.

Эта мрачная картина становится еще более неприглядной, если учесть постоянную тенденцию к постепенному обострению проблем, а не к их решению. Несмотря на успехи, которых достигло человеческое общество, мы, к сожалению, по-прежнему видим

(Г-н Карраско, Боливия)

общества, которые отказывают человеку в праве на свободу. Грубо нарушаются права человека на глазах у всего международного сообщества, испытывая его терпение и показывая, что оно не в состоянии наказать тех, кто нарушает права человека. Эта Организация с самого начала своего существования рассматривает практику, которая отрицает человеческое достоинство. Апартеид и другие одиозные формы расовой дискриминации по-прежнему существуют, поскольку осуждение апартеида на словах не сочеталось с твердой решимостью положить ему конец. Такое положение не может существовать без опасности для людей, которые в конечном счете осуждены на самоистребление в результате глобальной войны.

Делегация Боливии считает, что в Международный год мира, как правильно указывает Генеральный секретарь в выводах в своем докладе, появились определенные позитивные тенденции, стимулирующие и повышающие уровень международного сотрудничества. Таким образом, несмотря на то, что мы говорим, что Международный год мира мог бы принести намного больше пользы делу мира и взаимопониманию между народами, можно сказать, что этот год оказал хотя и скромное, но все же позитивное влияние.

Для делегации Боливии главным предварительным условием мира является укрепление Организации Объединенных Наций. Мы искренне верим, что если бы механизмы Устава были полностью использованы, если бы на практике осуществлялась система коллективной безопасности, которой располагает эта Организация, если бы мы полностью использовали все возможности нашей Организации, то мы могли бы смело и уверенно шагать в лучшее будущее.

Вот почему делегация Боливии считает необходимым сделать постоянной нашей деятельностью содействие делу мира. С этой целью мы должны поддерживать и укреплять контакты с неправительственными организациями и со всеми заинтересованными организациями в области дела мира, с тем чтобы развивать новые программы, направленные на мобилизацию людских ресурсов и на международное сотрудничество в деле мира.

Также важно, чтобы информационные центры Организации Объединенных Наций, так же как и средства массовой информации, которые имеются в странах, продолжали выполнять программы, направленные на то, чтобы улучшить знание целей, преследуемых Организацией, в деле поддержания мира и международного согласия. В конечном счете наша Организация – организация объединенных народов, которые стремятся избавить грядущие поколения от бедствий войны.

Делегация Боливии выражает признательность Генеральному секретарю за его доклады и за все, что он сделал для осуществления Программы Международного года мира. Мы хотели бы попросить его передать благодарность секретариату Международного года мира за его усилия.

В заключение я хотела бы сказать, что мероприятия, которые проводит мое правительство в ознаменование Международного года мира, начались созданием специальной комиссии под председательством заместителя министра иностранных дел, в которую входят также члены различных государственных учреждений и неправительственных организаций. Эта комиссия разработала широкую программу мероприятий, которые развернулись в различных городах Республики. Я думаю, что нет смысла описывать эти мероприятия, поскольку информация об этом была распространена.

Г-н НЯМДОО (Монголия) (говорит по-русски): 1986 год, который был объявлен Международным годом мира, имеет особо важное значение для мобилизации действий и усилий всех миролюбивых сил за предотвращение гонки вооружений и разоружение. В связи с проведением Международного года мира все народы призваны совместно с Организацией Объединенных Наций предпринять решительные усилия по защите мира и будущего человечества.

Наша делегация внимательно ознакомилась с докладом Генерального секретаря об осуществлении программы Международного года мира (документы A/41/586/Add.1).

Не забегая вперед в подведении итогов Года, мы хотели бы лишь отметить, что много государств, организаций и отдельных лиц активно включились в осуществление Программы Международного года мира. Из доклада видно, что борьба за мир становится главной заботой всего человечества. Выводы и предложения, сделанные в докладе, заслуживают дальнейшего внимательного изучения.

Когда мы обсуждаем осуществление Программы Международного года мира, мы не можем не отметить такие крупные инициативы, приуроченные к Году, как предложение Советского Союза о ликвидации ядерного и других видов оружия массового уничтожения к концу нынешнего столетия; односторонний мораторий на все ядерные взрывы, продленный до 1 января 1987 года; совместное предложение социалистических стран о создании всеобъемлющей системы международной безопасности и другие.

Монгольский народ, как и все народы мира, ожидал гораздо большего от советско-американской встречи на высшем уровне, состоявшейся в Рейкьявике, Исландия. Однако наша делегация считает, что встреча в Рейкьявике стала крупным политическим событием не только в советско-американских отношениях, но и в решении судеб мира в целом. В результате предложений и значительных уступок со стороны Советского Союза почти достигнуты договоренности по широкому кругу вопросов ограничения и сокращения ядерных вооружений. Эти договоренности должны быть продолжены, обогащены и претворены в жизнь. Мы надеемся, что другая сторона все-таки проявит необходимую политическую волю и гибкость.

Следует также добавить, что дух и содержание деклараций, принятых восьмой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Хараре, идут во многих отношениях в одном русле с целями и задачами Международного года мира. Мы приветствуем определенные положительные тенденции, наблюдающиеся на Женевской конференции по разоружению, а также итоги недавно завершившейся Стокгольмской конференции по мерам укрепления доверия, безопасности и разоружению в Европе.

Монгольская Народная Республика решительно выступает за устранение угрозы войны, прежде всего ядерной, за отказ от применения силы в межгосударственных отношениях и разрешение международных споров мирными средствами на основе положений Устава Организации Объединенных Наций. Она выдвигает на Конференции по разоружению и на Генеральной Ассамблее ООН конкретные предложения, направленные на сохранение и укрепление международного мира, и тем самым стремится внести свой вклад в это благородное дело.

(Г-н Нямдоо, Монголия)

Представители широкой общественности нашей страны принимали участие в мероприятиях, предусмотренных Программой Международного года мира. Мы одобряем, в частности, итоги Всемирного конгресса сторонников мира в Копенгагене, считая его важным мероприятием в реализации целей и задач Международного года мира и в дальнейшем развитии и консолидации движения мировой общественности за мир, разоружение и социальный прогресс.

В рамках Международного года мира в нашей стране проведены массовые митинги и собрания представителей различных слоев трудящихся; организованы конкурсы и выставки плакатов на тему мира; проведены концерт политической песни и спортивные соревнования под девизом "За мир".

(Г-н Нямдоо, Монголия)

Регулярно проводятся специальные радиотелевизионные передачи, посвященные Году мира. Проведены уроки мира во всех школах и учебных заведениях и сбор подписей, в котором приняло участие более половины населения Монголии. Радио, телевидение и печать широко освещают многочисленные мероприятия, организуемые в зарубежных странах по случаю Международного года мира. Выпущены марки и открытки, посвященные Международному году мира. Организованы и планируются также и другие мероприятия.

Делегация Монгольской Народной Республики разделяет мнение о том, что Международный год мира стал крупным событием в усилиях государств и народов по сохранению и укреплению мира. Он значительно содействовал развитию мирового общественного мнения в поддержку целей мира и разоружения.

Что касается доклада Генерального секретаря относительно осуществления Декларации о праве народов на мир (документ A/41/628/Add.1), то мы с удовлетворением отмечаем, что ряд государств и международных организаций информировали Генерального секретаря о мерах, принятых ими на национальном уровне. Наша делегация выражает большую признательность этим государствам и организациям за проявленный ими интерес к осуществлению права народов на мир. Мы считаем, что дальнейшее содействие осуществлению права народов на мир явилось бы существенным вкладом в поддержку народов в борьбе за мирную жизнь.

Отрадно отметить, что дух Декларации о праве народов на мир продолжает находить все более возрастающую поддержку у мирового сообщества. В этой связи мне хотелось бы сослаться на Мексиканскую декларацию шестерки от 7 августа с.г., которая начинается словами:

"Мы собрались сегодня, чтобы провозгласить право народов на мир, вновь подтвердить нашу приверженность делу защиты этого права, с тем чтобы обеспечить дальнейшее существование человечества".

и кончается словами:

"...Каждый человек имеет право на мир и обязан бороться за него"
(документ A/41/518).

Содействие осуществлению права на мир -- долг каждого государства. Исходя из этого, многие страны проявили свою готовность в дальнейшем участвовать в осуществлении положений Декларации и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в этой области.

(Г-н Нямдоо, Монголия)

Монгольская Народная Республика считает, что практическое и неукоснительное претворение в жизнь всеми государствами положений Декларации о праве народов на мир отвечало бы укреплению международного мира, безопасности и устранению угрозы ядерной войны. Она придерживается мнения, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций должна уделять еще больше внимания вопросу об осуществлении положений упомянутой Декларации. Генеральная Ассамблея должна, по нашему мнению, и впредь рассматривать вопрос об осуществлении положений Декларации раз в год или раз в два года.

В свете вышесказанного наша делегация имеет честь представить проект резолюции, содержащийся в документе A/41/L.10, от имени Белорусской ССР, Народной Республики Болгарии, Германской Демократической Республики, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирии, Мавритании, Никарагуа, Социалистической Республики Вьетнам, Сирийской Арабской Республики и от имени моей страны. Поскольку настоящий проект резолюции носит процедурный характер и не влечет за собой финансовых последствий, его авторы надеются, что его можно принять без голосования.

Г-н ПАВЛЯК (Польша) (говорит по-английски): По мнению польской делегации, провозглашение этого года Международным годом мира Генеральной Ассамблеей было поистине важнейшим решением. Оно отразило глубокую озабоченность международного сообщества в отношении нынешнего опасного состояния дел на международной арене и постоянно увеличивающейся ядерной угрозы.

Как видно из доклада Генерального секретаря, Международный год мира придал импульс широкому спектру деятельности на благо мира как на национальном, так и на международном уровне. Осуществление программы Года подчеркнуло ту роль, которую играет Организация Объединенных Наций в деле содействия и поддержания международного мира и безопасности.

Однако наиболее важным является тот факт, что мир представляет собой высшую ценность для всего мира. Сохранение и укрепление мира требует совместных усилий всех государств независимо от их политических и социальных систем. Прогресс можно достигнуть не путем конфронтации, а только путем конструктивного диалога и сотрудничества. Это было продемонстрировано, например, в Стокгольме, а встреча руководителей Советского Союза и Соединенных Штатов Америки в Рейкьявике также подтвердила важность этих факторов.

(Г-н Павлак, Польша)

Следует подчеркнуть, что в течение этого года новые смелые инициативы были представлены социалистическими и неприсоединившимися странами, которые были направлены на обуздание гонки вооружений и предотвращение ее распространения в космосе. Беспрецедентные предложения, выдвинутые Советским Союзом, направлены на уничтожение всех видов ядерного оружия к концу нашего столетия. Знаменательно то, что в течение Международного года мира Советский Союз не провел ни одного испытания ядерного оружия в соответствии с его обязательствами по одностороннему мораторию на ядерные испытания.

Социалистические государства, включая Польшу, представили на рассмотрение данной сессии Генеральной Ассамблеи далеко идущие предложения относительно создания всесторонней системы международного мира и безопасности, которая охватывала бы все государства. Выдвинув это предложение, мы исходили из предположения, что в ядерный век необходимо новое политическое мышление, которое гарантировало бы мир и безопасность каждого государства.

(Г-н Павлак, Польша)

Генеральный секретарь в своем содержательном выступлении на церемонии "Колокола мира" в Международный день мира отметил, что для того, чтобы вывести мир из кризиса, действия за мир "должны идти дальше очевидного, но зачастую поверхностного призыва к решительным или всеобъемлющим мерам". Поэтому я считаю, что наши обсуждения Международного года мира в течение этого года, характеризующегося серьезными трудностями для Организации, должны быть конкретными и ориентированными на действие. В прошлом году на торжественной памятной сессии, посвященной 40-й годовщине Организации Объединенных Наций, потребовалось лишь несколько минут, для того чтобы принять консенсусом хорошо сбалансированный документ о провозглашении Международного года мира. Но воздействие этого документа трудно переоценить. В течение года миллионы людей во всем мире объединяли усилия, для того чтобы продемонстрировать свое стремление к миру. Теперь они ожидают от нас, представителей государств-членов, не просто признания этого факта, они ждут от нас руководящих указаний относительно того, как согласованно и скоординированно действовать во имя сохранения мира. Только Организация Объединенных Наций может дать такие указания и интегрировать подобные действия в рамках целей и задач Устава. Международный год мира - это не просто еще одна страница в календаре международных событий, это широкое обязательство, которое мы берем на себя сейчас и на будущее.

В своей истории польский народ вынужден был заплатить очень высокую цену за мир. Поэтому Польша не щадит усилий, для того чтобы содействовать делу мира и безопасности. Проведение Международного года мира в моей стране было встречено с большим вниманием польскими руководителями и народом. Для нас это была еще одна возможность предпринять конкретные шаги, направленные на достижение поставленных целей. Я считаю, что Конгресс интеллектуалов за мирное будущее мира, состоявшийся в Варшаве в январе этого года, конференция "Мир детям", состоявшаяся в феврале, международный конкурс плаката, который экспонируется сейчас в штаб-квартире Организации Объединенных Наций, содействовали достижениям целей Года в глобальном масштабе. Мы с истинным удовольствием отмечаем, что у нас в стране была проведена встреча группы экспертов, созданной Генеральным секретарем для обсуждения процесса подготовки жизни в условиях мира. Скоро эти эксперты снова соберутся в Японии. Мы также с удовлетворением отметили, что различные виды неправительственной

(Г-н Павлак, Польша)

деятельности имели место, и в этих действиях принимали участие польские учителя, религиозные группы, художники, молодежь. Польская комиссия по празднованию Международного года мира активно участвовала в координировании национальных мероприятий и облегчала возможность международных контактов. Мы высоко оцениваем инициативы Генерального секретаря в отношении созыва консультативного совещания национальных комитетов в Риме в июле этого года.

По мнению моей делегации, некоторые предложения и заявления в контексте Международного года мира будут иметь далеко идущие последствия. План, направленный на уничтожение ядерных вооружений к концу нашего столетия, о котором я уже упоминал раньше, представленный Генеральным секретарем Михаилом Горбачевым, продолжает традиции этого года. Совет Безопасности и Экономический и Социальный Совет приняли специальные документы, которые подтверждают приверженность миру. Парламенты и высокие официальные лица многих стран говорили об этом Годе как о возможности укрепить основы мира. Папа Иоанн Павел II также предпринял инициативу и провел День молитвы за мир. Все это говорит о необходимости широкой и значимой реакции со стороны Генеральной Ассамблеи.

В прошлом году Польша поддержала принятые консенсусом резолюции по Международному году мира. Мы, однако, сожалеем, что текст, представленный сейчас в виде документа A/41/L.9, не соответствует всем тем требованиям, чтобы его можно было принять без голосования, но мы приветствуем возможность дальнейших консультаций. Мы призываем все делегации достичь консенсуса как можно быстрее.

По нашему мнению, две идеи могли бы характеризовать потенциальные перспективные действия за мир в предстоящие годы. Во-первых, это процесс подготовки к жизни в условиях мира, что рассматривается сегодня как важный фактор в создании мира. Мы стремимся к тому, чтобы двадцать первый век стал веком мира для наших детей. Мы должны уже сейчас быть готовыми к действиям не только на дипломатических форумах, но и в школах, университетах, на семинарах, различных курсах, в церквях, средствах массовой информации, в науке и в искусстве. В будущем году Генеральная Ассамблея будет рассматривать осуществление Декларации о подготовке обществ к жизни в условиях мира, принятой по инициативе Польши в 1978 году. Принимая во внимание важность этого вопроса, а также признавая необходимость того, чтобы обсуждения на Генеральной Ассамблее были более

эффективными, моя делегация готова совместно с другими делегациями работать, для того чтобы этот обзор был по возможности конкретным и содержательным. О второй идее коротко упомянул министр иностранных дел Польши г-н Мариан Оржеховский, когда он в ходе общих прений представил идею проведения международного года семьи в качестве показателя озабоченности всего мира в отношении признания основной социальной единицы человеческой жизни. Рассматривая это предложение, представляется уместным оценить ту важную роль, которую играет семья в процессе укрепления мира и подготовке к мирной жизни. Такое рассмотрение будет означать интегральный подход Организации Объединенных Наций к сложным человеческим проблемам. Для международного года семьи мы не нуждаемся, как это было и в отношении Международного года мира, в разработке международного механизма – больших конференций, значительных расходов. Единственное, что нам нужно, – это, чтобы все семьи на всех континентах, во всех странах стремились прежде всего сохранить мир как основу своей жизни.

Давайте будем и дальше развивать деятельность нашей Организации, основывающуюся на единодушном признании Генеральной Ассамблеей того факта, что укрепление мира является первоочередной целью Организации Объединенных Наций. Давайте превратим этот Год мира в продолжительную эру мира, свободную от угрозы ядерной катастрофы. Для осуществления этой оптимистической перспективы необходимы решительные действия со стороны нашей Организации, упорная работа, проявление доброй воли всеми государствами-членами и всеми народами нашей общей семьи наций.

Наша программа действий должна создать такой мир, в котором мы обеспечим каждому жителю нашей планеты жизнь, достойную человеческого существа.

Г-н БУЙ СУАН НЯТ (Вьетнам) (говорит по-английски): Организация Объединенных Наций, основанная 40 лет тому назад в результате печального опыта второй мировой войны, воплощает в себе стремление человечества к миру, международному сотрудничеству и социальному прогрессу. Устав Организации Объединенных Наций самым недвусмысленным образом заявляет о том, что главная цель существования нашей Организации заключается в том, чтобы "избавить грядущие поколения от бедствий войны".

Благодаря напряженной борьбе миролюбивых сил земли мир переживал самый длительный мирный период в этом веке без третьей мировой войны. Тем не менее за последние 40 лет человечество неоднократно стояло на грани ядерной катастрофы и постоянно в различных частях земного шара имели место различные конфликты. Эта отрицательная характеристика мировой ситуации была вызвана действиями некоторых стран, которые всегда пытаются навязывать свою волю другим народам. Эти страны использовали все средства для достижения своих целей - безумную гонку вооружений, экономическую блокаду, военную интервенцию, агрессивную войну и т.д.

С учетом нынешней международной ситуации, в которой человечество сталкивается с постоянно увеличивающимися запасами ядерного оружия, которое может неоднократно разрушить мир, сейчас, как никогда, срочно необходимы объединенные и интенсивные усилия. Принятие на сороковой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции о провозглашении Международного года мира соответствует связанным с миром чаяниям всех народов земного шара. Как было торжественно провозглашено на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи в Декларации о праве народов на мир, "народы планеты имеют священное право на мир" (резолюция 39/11, приложение). Жизнь без войны является основной международной предпосылкой для повышения материального благосостояния, развития и прогресса стран и полного осуществления прав и основных свобод человека, провозглашенных Организацией Объединенных Наций.

В течение прошлого года движение за мир расширилось на всех континентах, вовлекая в свои действия миллионы людей различного цвета кожи, различного возраста, профессий и с различными политическими убеждениями. Я с удовлетворением отмечаю, что более 300 неправительственных организаций участвовали в этой кампании по выполнению целей Международного года мира. Участвуя в различных мероприятиях, предусмотренных программой Международного года мира, таких, как Велопробег мира,

Первая международная "эстафета мира", встречи городов и массовые митинги, народ выражал свою обеспокоенность вопросом предотвращения войны и защиты мира и продемонстрировал свою поддержку конкретных и конструктивных мер, ведущих к этим целям.

1986 год стал также свидетелем неустанных усилий всех миролюбивых стран, направленных на принятие конкретных мер, способствующих предотвращению гонки вооружений, укреплению мира, безопасности и стабильности в мире. 15 января 1986 года Генеральный секретарь Михаил Горбачев выдвинул всеобъемлющую и своевременную программу по разоружению, целью которой является поэтапная ликвидация к 2000 году всех видов ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, что открывает реалистичные перспективы создания мира, свободного от ядерного оружия. Конференция неприсоединившихся стран на высшем уровне в Хараре выдвинула многочисленные важные предложения в области разоружения. В Европе, в Азии, в районе Тихого океана, в Латинской Америке, в Африке и на Ближнем Востоке время от времени выдвигались конструктивные предложения, направленные на сокращение как политической, так и военной конфронтации и на развитие диалога.

За прошедшие 40 лет с момента подписания Устава Организации Объединенных Наций Юго-Восточная Азия являлась единственным местом на земле, народам которого не удалось жить в мире. Вьетнамский народ неоднократно подвергался агрессивным войнам со стороны империалистических и реакционных сил. За прошедшие 40 лет, даже на протяжении периода до того, как Вьетнам стал членом Организации Объединенных Наций, вьетнамский народ упорно боролся не только за свою независимость, но также и за мир в своем регионе. Вьетнамский народ, более чем кто-либо еще, делал все, что в его силах, для того чтобы содействовать укреплению мира и восстановлению своей страны. Вьетнам готов сделать все возможное для того, чтобы внести свой вклад в дело укрепления мира и стабильности в регионе и тем самым сохранить мир во всем мире.

На протяжении своей истории вьетнамский народ, как и народы Лаоса и Кампучии, всегда противостоял общим врагам, которые зачастую были гораздо сильнее их, особенно в военном отношении. История доказала, что военная солидарность между этими тремя народами и является их наиболее эффективным оружием против иностранных агрессоров, а также фактором, который гарантирует мир каждому народу и всему

(Г-н Буй Суан Нят, Вьетнам)

региону в целом. Никакие злобные выпады, особенно со стороны тех, кто вел агрессивные войны против трех народов Индокитая или помогал в развязывании этих войн, не изменят этого исторического факта.

В этом году вместе с миролюбивыми народами во всем мире вьетнамский народ отреагировал на провозглашение Международного года мира с огромным энтузиазмом. Это было действительно отражением стремления вьетнамского народа к миру. В 1985 году Совет министров Вьетнама создал Национальный комитет по выполнению положений Международного года мира, комитет этот возглавил г-н Фан Ань, заместитель председателя Национальной ассамблеи Вьетнама. В рамках их компетенции различные правительственные ведомства, а также массовые организации проводили различные мероприятия, направленные на активизацию движения за мир и содействующие распространению информации и знаний о мире. О мероприятиях, проводимых Вьетнамом по соблюдению Международного года мира и по осуществлению Декларации о праве народов на мир, ранее было сообщено Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, и в настоящее время они содержатся в документе A/41/586 и Add.1. Более детальный доклад, отражающий нынешнее положение дел, недавно был передан Генеральному секретарю, и ожидается, что он будет распространен в виде официального документа Организации Объединенных Наций в самом скором времени.

В рамках Первой международной "эстафеты мира", организованной Международным детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Вьетнам примет участие в международном "марафоне мира" в конце ноября этого года. В связи с этим десятки тысяч людей соберутся в столице, в Ханое, на массовый митинг, на котором будет присутствовать г-н Фам Ван Донг, председатель Совета министров Вьетнама.

Мир всегда был самым глубоким чаянием человечества, и для его сохранения необходимо, чтобы все народы прилагали самые решительные усилия. Перед лицом новых опасных событий на международной арене необходимо приложить огромные усилия, для того чтобы защитить и восстановить то, что было создано за последние 40 лет в борьбе за мир, с тем чтобы на земле мог быть создан подлинный и прочный мир. Хотя Международный год мира и сыграл значительную роль в этой борьбе, мы должны подумать о провозглашении и осуществлении "Продолжение Международного года мира: действия во имя мира".

Г-н ВИДЖЕВАРДАНЕ (Шри Ланка) (говорит по-английски): Мы помним, что год назад Генеральная Ассамблея единодушно провозгласила Международный год мира. Поэтому вполне естественно, что в конце этого года мы дадим оценку влияния этого Года на народы всего мира.

Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций весьма правильно провозгласила в резолюции 40/10 учреждение Программы работы Международного года мира. Это предложение нашло отклик на национальном уровне. В более чем 40 странах были созданы координационные комитеты и комиссии. Другие страны, которые в свое время разработали свои собственные программы празднования сороковой годовщины Организации Объединенных Наций, подготовили программы по празднованию Международного года мира, несмотря на свои другие обязательства.

Я должен указать на то, что такое празднование не ограничивалось только национальным уровнем, а распространилось и на международную арену, поскольку страны сотрудничали друг с другом. Так, например, было в случае с международной выставкой детского рисунка, организованной одним из государств-членов, в которой пригласили участвовать и школьников других стран. Нам также известно, что было проведено совещание в рамках программы участия в июле 1986 года в Риме, где национальные комиссии заявляли о том, что они принимали активное участие в этих программах. Эти виды деятельности включали в себя программы по образованию, а также приводили к тому, что страны на добровольной основе создавали фонды средств.

Моя делегация воодушевлена такими выражениями надежды в отношении концепции Международного года мира, и мы рады, что было обращено внимание на такие вопросы, как разоружение, контроль над вооружениями, меры безопасности, социальное и экономическое развитие, защита окружающей среды и прежде всего – борьба против расизма и апартеида.

Не удивительно, что на международной арене существует такое полное единство, особенно когда люди всех вероисповеданий, цвета кожи и убеждений во всем мире все больше привержены делу обеспечения мира. Конференции, встречи общественности и симпозиумы по таким вопросам, как разоружение, образование в вопросах мира, наука и мир, задачи и перспективы мира – все они показывают, что люди всех возрастов стремятся к миру. Вот почему в соответствии с этим день 27 октября будет отмечаться в городе Ассизи в Италии как день молитвы за мир. Неправительственные организации также принимают участие в этой программе путем разработки конкретных мероприятий или иначе содействуют осуществлению концепции мира.

(Г-н Виджевардане, Шри Ланка)

Целевой фонд, который был создан для этой цели на добровольной основе и на основе независимых обязательств, уже собрал значительные средства. Эти усилия и горячий международный отклик таких организаций, как Миллион минут в пользу мира, Международное воззвание и Первая международная "эстафета мира", начатая и закончившаяся у здания Организации Объединенных Наций, показывают, что мир – это та концепция, которая не может быть просто повесткой дня в Организации Объединенных Наций. Это надежда, мечта и цель всего человечества, как нынешних, так и грядущих поколений. Народ всегда стремился к миру, и когда людям не удавалось достичь мира, это влекло за собой физические и моральные страдания. Мир – это та почва, где может расцвести цветок человечества. Это требует атмосферы, не загрязненной насилием и стрессами войны.

Мир может быть обеспечен лишь в том случае, если руководители в различных сферах деятельности человека выступают совместно, чтобы указать путь к миру. Если мы хотим установить мир, необходимо запретить войну, а это можно сделать, если симптомы этой болезни, поразившей сознание человека, будут заменены осознанием необходимости обеспечения мира. В сознании человека должно возобладать духовное начало. Эта особая ответственность лежит на нашем поколении. Ибо только сейчас человечество начинает осознавать тот факт, что развитие техники ведет автоматически к благополучию и счастью, как это когда-то считалось. Человечество сейчас начинает осознавать, что преимущества от технического прогресса и материальные блага еще не дают ответа на постоянно углубляющийся духовный кризис, который, если ему дать возможность развиваться, в конечном итоге может привести к полному уничтожению и краху как человечества, так и его духовных ценностей.

Этот вопрос не терпит отлагательств. Мы должны объединить все наши усилия, чтобы предложить и развить практические идеи, которые затрагивали бы основные сферы человеческой деятельности. Эти идеи при своем воплощении в жизнь возродят всеобщий мир. Поэтому необходимо держать вопрос о мире в центре нашего внимания. Сейчас мы переживаем период кризиса в деятельности человека и если мы окажемся на волне этого

(Г-н Виджевардане, Шри Ланка)

кризиса, то она выведет нас из психоза, который по-прежнему сеет в нашем сознании мысль о том, что все человечество в конечном счете обречено на уничтожение. Наше поколение в состоянии обрести свое возрождение, несмотря на существующие угрозы и бедствия.

Усилия по пути к миру должны быть усилиями людей. Вот почему, не возлагая брмени и на без того чрезмерно обремененную Организацию, мы должны возлагать ответственность на усилия людей.

Заседание закрывается в 18 ч. 35 м.